

JPRS-EEI-86-001

5 FEBRUARY 1986

# East Europe Report

## ECONOMIC AND INDUSTRIAL AFFAIRS

### TABLES OF CONTENTS

JPRS-EEI-85-058, 10 JULY 1985-

JPRS-EEI-85-098, 29 DECEMBER 1985

**FBIS**

FOREIGN BROADCAST INFORMATION SERVICE

#### NOTE

JPRS publications contain information primarily from foreign newspapers, periodicals and books, but also from news agency transmissions and broadcasts. Materials from foreign-language sources are translated; those from English-language sources are transcribed or reprinted, with the original phrasing and other characteristics retained.

Headlines, editorial reports, and material enclosed in brackets [ ] are supplied by JPRS. Processing indicators such as [Text] or [Excerpt] in the first line of each item, or following the last line of a brief, indicate how the original information was processed. Where no processing indicator is given, the information was summarized or extracted.

Unfamiliar names rendered phonetically or transliterated are enclosed in parentheses. Words or names preceded by a question mark and enclosed in parentheses were not clear in the original but have been supplied as appropriate in context. Other unattributed parenthetical notes within the body of an item originate with the source. Times within items are as given by source.

The contents of this publication in no way represent the policies, views or attitudes of the U.S. Government.

#### PROCUREMENT OF PUBLICATIONS

JPRS publications may be ordered from the National Technical Information Service, Springfield, Virginia 22161. In ordering, it is recommended that the JPRS number, title, date and author, if applicable, of publication be cited.

Current JPRS publications are announced in Government Reports Announcements issued semi-monthly by the National Technical Information Service, and are listed in the Monthly Catalog of U.S. Government Publications issued by the Superintendent of Documents, U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402.

Correspondence pertaining to matters other than procurement may be addressed to Joint Publications Research Service, 1000 North Glebe Road, Arlington, Virginia 22201.

10 July 1985

# EAST EUROPE REPORT

## ECONOMIC AND INDUSTRIAL AFFAIRS

### CONTENTS

#### INTERNATIONAL AFFAIRS

- Romanian Cooperation With CEMA Countries in Field of Statistics  
(I. Nicola, I. Dumitrescu; REVISTA DE STATISTICA, Dec 84)... 1

#### CZECHOSLOVAKIA

- First Quarter 1985 Economic Results Summarized  
(Vaclav Jezdik; HOSPODARSKE NOVINY, No 17, 1985)..... 6
- Strengthening of Pay According to Merit Principle Urged  
(Michal Olah; PLANOVANE HOSPODARSTVI, No 2, 1985)..... 10
- Slovak Council Views Pact Extension, Economy  
(Bratislava Domestic Service, 20 Jun 85)..... 20
- Slovak Council Discusses Economic Shortcomings  
(Bratislava Domestic Service, 20 Jun 85)..... 22
- Report on Chinese Private Enterprises  
(RUDE PRAVO, 20 May 85)..... 25
- Graft Prosecution in CSR  
(RUDE PRAVO, 29 May 85)..... 26
- Water Management in Slovakia  
(RUDE PRAVO, 15 May 85)..... 27
- Electric Railroad Expansion  
(RUDE PRAVO, 15 May 85)..... 29
- Briefs
- Soil Erosion 30
  - Visiting GDR Official 30
  - Chemistry Experts Confer 30

Visitor From Afghanistan	30
Industrial Cooperation With India	30
CEMA Biomedical Council	31
Finnish Official Visits	31
Auditing Commission Chairmen Meet	31
Science Committee Official Arrives	31
CEMA Session	31
<b>GERMAN DEMOCRATIC REPUBLIC</b>	
<b>Briefs</b>	
Erosion Damage Reported	33
<b>HUNGARY</b>	
New Finance Ministry Department Deals With Small Undertakings (Dezso Suto Interview; OTLET, 16 May 85).....	34
Sources of Success in Hungarian Agriculture (Aladar Sipos; KOZGAZDASAGI KOZLONY, No 4, Apr 85).....	39
Decline in Corn Production Poses Potential Problems (Jozsef V. Farkas; HETI VILAGGAZDASAG, 1 Jun 85).....	51
<b>POLAND</b>	
Problems, Possibilities of Food Industry Analyzed (Zbigniew Lubak; GROMADA-ROLNIK POLSKI, 12, 19 May 85).....	56
Agricultural Production Costs, Food Prices Discussed (Wieslaw Mlynarczyk Interview; RZECZPOSPOLITA, 10 May 85)...	61
Changes in Private Farm Structure Noted (RZECZPOSPOLITA, 23 Apr 85).....	65
New Materials Management Agency Formed (Michal Hebda Interview; RZECZPOSPOLITA, 22 May 85).....	66
Training Personnel To Run Firms in Receivership (RZECZPOSPOLITA, 21 May 85).....	68
<b>ROMANIA</b>	
Measures To Improve Economic-Financial Activity in Enterprises (Radu Ciurileanu; REVISTA ECONOMICA, No 17, 26 Apr 85).....	69
Expansion of Foreign Trade Activity Reviewed (Ion Avram; REVISTA ROMANA DE STUDII INTERNATIONALE, Mar-Apr 85).....	74

Changes in Import, Export Structure (Ovidiu Rujan; REVISTA ECONOMICA, No 19, 10 May 85).....	84
Use of Investment Funds in Mining Sector Reviewed (I. Minciunescu; REVISTA ECONOMICA, No 13, 30 Mar 85).....	91

#### YUGOSLAVIA

Economist Discusses Repayment Outlook to 1990 (Mladjen Kovacevic; PRIVREDNI PREGLED, 1-3 Jun 85).....	94
Changes in 1985 Foreign Exchange Allocation for Federal Use (SLUZBENI LIST SFRJ, No 26, 24 May 85).....	96
Work Stoppages in 1984; Cases in Serbia, 1985 (Various sources, various dates).....	98
Republic, Provincial Contributions To Fund for Undeveloped Areas (SLUZBENI LIST SFRJ, No 25, 17 May 85).....	99
Zagreb Institute Study on Population Income Levels (BORBA, 1-2 Jun 85).....	100
<b>Briefs</b>	
Explosion in Stari Trg Mine	102
Robots in Skopje Plant	102
Explosion in Zagreb Area Plant	102
Oil Imports	102
Join Serb-Macedonian Plant	103
"Emo" Equipment to Albania	103





16 July 1985

# EAST EUROPE REPORT

## ECONOMIC AND INDUSTRIAL AFFAIRS

### CONTENTS

#### CZECHOSLOVAKIA

- CSSR Economic Recovery, Changes in Calculations Analyzed  
(NEUE ZUERCHER ZEITUNG, 4 Jun 85)..... 1

#### GERMAN DEMOCRATIC REPUBLIC

- Unfavorable Political Climate Affects 1984 Inner-German Trade  
(DIW WOCHENBERICHT, No 10, 7 Mar 85)..... 5
- Progress in Rail Electrification Reported  
(Peter Jochen Winters; FRANKFURTER ALLGEMEINE, 3 Jun 85).. 25
- Shipping Firm Seeks Larger Western Market  
(IWE TAGESDIENST, No 86, 11 Jun 85)..... 29

#### HUNGARY

- Marjai Speaks at Economic Conference  
(Jozsef Marjai; MAGYAR HIRLAP, 14 Jun 85)..... 30
- Bossanyi on Continued Economic Growth  
(Katalin Bossanyi; NEPSZABADSAG, 15 Jun 85)..... 33

#### POLAND

- Revival of Trade With Britain Anticipated  
(Janusz Brzozowski; RYNKI ZAGRANICZNE, 9, 11 Apr 85)..... 36

#### ROMANIA

- Effort To Achieve New Agrarian Revolution  
(Iulian Plostinaru; ERA SOCIALISTA, No 10, 25 May 85)..... 38
- Domestic, Foreign Activities of Forestry Industry Units  
(Lazar Meloianu; ERA SOCIALISTA, No 10, 25 May 85)..... 48

## YUGOSLAVIA

Republic Breakdown in Foreign Trade, January-May 1985 (PRIVREDNI PREGLED, 12-14 Jun 85).....	53
Status of Robotization Discussed at Opatija Conference (Ratko Boskovic; DANAS, 23 Apr 85).....	55
Kosovo Population, Other Trends Anticipated to Year 2000 (JEDINSTVO, 9 , 18 May 85).....	61
Dangers of Increasing Birthrate in Kosovo Discussed (Nikola Saric; JEDINSTVO, 25 May 85).....	63



22 July 1985

# EAST EUROPE REPORT

## ECONOMIC AND INDUSTRIAL AFFAIRS

### CONTENTS

#### INTERNATIONAL AFFAIRS

CEMA Countries' Cooperation Plans Outlined (RZECZPOSPOLITA, various dates) .....	1
Long-Term Programs .....	1
Cooperation in Information, by Krzysztof Urbaniec .....	2
Cooperation in Construction .....	4
Cooperation in Nuclear Power, by Korzeniowska .....	5

#### ALBANIA

Efforts To Improve Fodder, Meat Production (Llazar Parangoni; BASHKIMI, 18 May 85) .....	8
---	---

#### CZECHOSLOVAKIA

Federal Statistical Office Final Economic Report Published (STATISTIKA, No 3, 1985) .....	11
CEMA Cooperation Problems Discussed (Otta Henys, Vladislav Cihlar; NOVA MYSL, No 6, 1985) ....	29
Employment of Women in CSSR Analyzed (Dyna Tesarcova; STATISTIKA, No 2, 1985) .....	32
Benefits of Brigade Work Organization, Remuneration Seen (Miroslav Kana, Zdenek Skoda; HOSPODARSKE NOVINY, No 16, 1985) .....	44
Slow Progress in Reducing Labor, Material Intensity Criticized (Editorial; RUDE PRAVO, 3 Jun 85) .....	56
Need for Intensification Programs in Agriculture Stressed (Jaroslav Tlapak; HOSPODARSKE NOVINY, No 16, 1985) .....	59
Briefs	
New Technology Exhibition .....	62

## GERMAN DEMOCRATIC REPUBLIC

Transportation Related Problems of Foreign Trade Discussed (Joachim Matthaei, Hans-Ulrich Schulze; DDR-VERKEHR, No 3, Mar 85) .....	63
Lignite Mining Costs Soar (IWE TAGESDIENST, No 89, 15 Jun 85) .....	73

## HUNGARY

Population Overmedicated, Articles Claim (Tibor Franka, Ferenc L. Gazso; MAGYAR HIRLAP, 12, 13 Jun 85)	74
Existence, Income From Private Plots Defended (Ildiko Bedo; MAGYAR HIRLAP, 26 Apr 85) .....	82
Briefs Seed Corn Breeding Cooperation .....	85

## POLAND

Poland's Economic Development to 1990 (Wieslaw Juszcak, Wladyslaw Welfe; ZYCIE GOSPODARCZE, No 14, 7 Apr 85) .....	86
Controversy Over 'NOT' Views on Economic Reform Continue (ZYCIE GOSPODARCZE, No 21, 26 May 85) .....	97
Critique of Latest NOT Proposals, by Stefan Marciniak ZYCIE GOSPODARCZE Commentary, by Janusz Ostaszewski	107
Polonia Companies: Value, Prospects Debated (Jan Cipiur; POLITYKA, No 18, 4 May 85) .....	109
Poles Hold Talks With West German Businessmen (ZYCIE WARSZAWY, 13 Jun 85) .....	112
Poles, Chinese Sign Metallurgy Agreement (RZECZPOSPOLITA, 14 Jun 85) .....	113
Polish-Yugoslav Trade Talks (ZYCIE WARSZAWY, 17 Jun 85) .....	114
Minister Discusses Basic Agricultural Problems (Stanislaw Zieba; RADA NARODOWA GOSPODARKA ADMINISTRACJA, No 5, 9 Mar 85) .....	115
Ministers Endorse Railroad Development Program (ZYCIE WARSZAWY, 6 May 85) .....	125
Briefs Nestorowicz Meets SPRY-Polish Trade Officials	127

## ROMANIA

Changes in Structure of Working Population Analyzed (Gavril Horja; REVISTA ECONOMICA, No 22, 31 May 85) .....	128
Experiences of Specialized Agricultural Units (N. Brasoveanu; REVISTA ECONOMICA, No 22, 31 May 85) ....	134
Quantitative, Qualitative Improvement of Agriculture Sought (Ovidiu Popescu; REVISTA ECONOMICA, No 23, 7 Jun 85) ....	139



23 July 1985

## EAST EUROPE REPORT

### ECONOMIC AND INDUSTRIAL AFFAIRS

#### CONTENTS

##### BULGARIA

- Development of Power Industry by 1990 Outlined  
(Dimitur Iliev; ENERGETIKA, No 2, 1985) ..... 1
- Assembly Work on 1000 MW Reactor Begins  
(Tsvetana Evgenieva; TEKHNIЧЕСКО ДЕЛО, 20 Apr 85) ..... 10

##### CZECHOSLOVAKIA

- Special Metallurgical Materials for Electronics Viewed  
(PLANOVE HOSPODARSTVI, No 1, 1985) ..... 11
- Turnover Structure of Capital Assets Discussed  
(PLANOVE HOSPODARSTVI, No 1, 1985) ..... 20

##### HUNGARY

- Nonruble Exports of Hungarian Industry Analyzed  
(Adam Torok; KULGAZDASAG, No 5, May 85) ..... 24

##### POLAND

- Gorywoda Interview on CEMA Cooperation With U.S.  
(Manfred Gorywoda Interview; Warsaw Domestic Service,  
24 Jun 85) ..... 42
- Deputy Premier Previews CEMA Session  
(Warsaw Television Service, 21 Jun 85) ..... 43
- Daily Comments on CEMA-Common Market Cooperation  
(Karol Szyndzielorz; ZYCIE WARSAWY, 17 Jun 85) ..... 44
- Capital Investments in Five-Year Plan Variants Examined  
(Mieczyslaw Wodzicki; TRYBUNA LUDU, No 136, 13 Jun 85) ..... 45



Draft Law on Joint-Ownership Companies Endorsed (RZECZPOSPOLITA, 19 Jun 85) .....	50
Polish-Soviet Commission for Cooperation Meets (ZYCIE WARSZAWY, No 146, 25 Jun 85) .....	51
Inspection Board Critical of Economy's Performance (RZECZPOSPOLITA, No 147, 26 Jun 85) .....	52
Shortage in Coal Supplies Reported (RZECZPOSPOLITA, 5 Jul 85) .....	54
<b>Briefs</b>	
Jaruzelski Receives SFRY Economic Delegation Chairman	56
Jaruzelski, Nestrowicz See PRC Assembly Group	56
Gorywoda's Visit at '1 May' Plant	56
British Cool Toward Agricultural Plan	56
More Poznan Fair Deals	57
Engblom's Visit	57
Polish-Turkish Cooperation in Mining	57
Ongoing 'Katowice' Steelworkers Expansion	57

#### YUGOSLAVIA

<b>Briefs</b>	
Kosovo Unemployment	58
Joint Bank in Zurich	58
Use of Austrian Credits	58
Average Wages	59
Employment in Socialized Sector	59
Workers Abroad	59

29 July 1985

# EAST EUROPE REPORT

## ECONOMIC AND INDUSTRIAL AFFAIRS

### CONTENTS

#### INTERNATIONAL AFFAIRS

- Czechoslovak-Yugoslav Economic, Trade Relations  
(Vladimir Suva; CZECHOSLOVAK FOREIGN TRADE, No 5, Mar 85) 1

#### BULGARIA

- Economic Relations With Finland Expanding  
(Vladimir Vasilev; IKONOMICHESKI ZHIVOT, 24 Apr 85) ..... 4
- Development of Power Industry by 1990 Outlined  
(Dimitur Iliev; ENERGETIKA, No 2, 1985) ..... 6

#### CZECHOSLOVAKIA

- Trade With USSR Our Lifeline Says Ministry Official  
(Jan Cisar; HOSPODARSKE NOVINY, 31 May 85) ..... 16
- Goals, Tasks of Financial and Currency Policy in 1985  
(FINANCE A UVER, No 1, 1985) ..... 22
- Demanding Tasks of Federal Budget in 1985 Outlined  
(FINANCE A UVER, No 1, 1985) ..... 33
- Basis for Acceleration of Intensification Discussed  
(Vaclav Vertelar; HOSPODARSKE NOVINY, 31 May 85) ..... 48

#### HUNGARY

- Planning Official on Problems, Tasks  
(Janos Hoos; PARTELET, No 6, 1985) ..... 54
- Wage Regulation Remains Necessary  
(Albert Racz; PARTELET, No 6, 1985) ..... 61
- Results of Election of Directors Studied  
(Jozsef Olah; PARTELET, No 6, 1985) ..... 68

Machinery, Equipment Leasing Activities Discussed (FIGYELO, No 24, 13 Jun 85) .....	73
Everyone Does It Differently, by Maria Demcsak	73
Taxing or Leasing, by Laszlo Kovacs	77
Austrian View	79
Morality of Enterprise Breakup Questioned (Laszlo Karcagi; NEPSZABADSAG, 13 Jun 85) .....	81
Private Business, Merchants Failing (Karoly Ban; MAGYAR HIRLAP, 14 Jun 85) .....	86

#### POLAND

Kedzierska on Domestic Trade Situation (Anna Kedzierska Interview; ZOLNIERZ WOLNOSCI, 20-21 Apr 85)	90
Polish-Austrian Financial Talks Held (ZYCIE WARSZAWY, 28 Jun 85) .....	95
New Sulphur Mine To Be Built (ZYCIE WARSZAWY, 28 Jun 85) .....	96

#### ROMANIA

Measures To Increase Competitiveness of Exports Discussed (Ioan Georgescu; REVISTA ECONOMICA, No 26, 28 Jun 85) ....	97
Program for Recycling Reusable Materials Reviewed (Sorin Buligescu; REVISTA ECONOMICA, No 26, 28 Jun 85) ...	102

#### YUGOSLAVIA

Prospects of Boosting Production Viewed (NEDELJNE INFORMATIVNE NOVINE, No 1795, 26 May 85) .....	106
---	-----

JPRS-EEI-85-063

8 August 1985

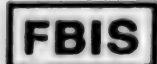
# East Europe Report

ECONOMIC AND INDUSTRIAL AFFAIRS

TABLES OF CONTENTS

JPRS-EEI-85-001, 2 January 1985 -

JPRS-EEI-85-057, 28 June 1985



FOREIGN BROADCAST INFORMATION SERVICE





9 August 1985

# EAST EUROPE REPORT ECONOMIC AND INDUSTRIAL AFFAIRS

## CONTENTS

### INTERNATIONAL AFFAIRS

USSR-GDR Cooperation in Transportation Detailed (Heinz Gerber; DDR-VERKEHR, No 5, May 85).....	1
Western Credit Policy Change Sought (IWE TAGESDIENST, No 92, 22 Jun 85).....	8

### ALBANIA

Need To Improve Quality, Range of Exports (Pajtin Ajazi, Dervish Gjiriti; RRUGA E PARTISE, Mar 85)...	9
--	---

### CZECHOSLOVAKIA

Recycling of Solid Waste in Northern Moravia (Frantisek Penicka Interview; RUDE PRAVO, 17 Apr 85).....	18
---	----

### GERMAN DEMOCRATIC REPUBLIC

Coal Liquefaction Research Pushed (IWE TAGESDIENST, No 94, 26 Jun 85).....	21
---	----

### HUNGARY

CEMA Material, Energy Conservation Program Until 2000 Viewed (Zoltan Sos; FIGYELO, No 26, 27 Jun 85).....	22
Shocking Failures Among Bottom Cooperatives (Janos Cseh; NEPSZAVA, 3 Jul 85).....	26
Survey Notes Pessimistic Mood on Economy (Gabor Strausz; HETI VILAGGAZDASAG, 25 May 85).....	29

Changes in Enterprise Management Forms Noted (Istvan Csillag; FIGYELO, No 24, 13 Jun 85).....	34
--	----

## POLAND

Increased Economic Cooperation With Indonesia Contemplated (RYNKI ZAGRANICZNE, No 63-64, 25, 28 May 85).....	38
Minister on Current Status, Ali Wardhana Interview Revival of Contacts	38 40
Aircraft Industry Exports Discussed (Zygmunt Drozda Interview; SKRZYDLATA POLSKA, No 23, 9 Jun 85).....	43
British Trade Representative Discusses Economic Ties (Roy Fletcher Interview; RYNKI ZAGRANICZNE, No 59, 16 May 85).....	47
Poznan Fair Role in Foreign Trade Explained (Ryszard Karski Interview; RYNKI ZAGRANICZNE, 6, 8 Jun 85).	50
Drops in Production, Labor Productivity (Adam Bronikowski; Warsaw Television Service, 12 Jul 85)...	54

## ROMANIA

Achievements in Recovery, Recycling of Materials (Ion Gh. Badea; REVISTA ECONOMICA, No 24, 14 Jun 85).....	55
---	----

## YUGOSLAVIA

Demographic, Other Factors in Determining Underdevelopment (Mihailo Mladenovic; EKONOMSKA POLITIKA, 10 Jun 85).....	59
Joint Benefits Outlined of Danube-Tisa Irrigation Plan (Branko Kratin; KOMUNIST, 12 Apr 85).....	66
Belgrade Economist Discusses Causes, Outlook for Debt Crisis (Ljubomir Madzar Interview; INTERVJU, 10 May 85).....	70
Real Incomes Continue To Decline (M. Petkovic; BORBA, 21 Jun 85).....	76

13 August 1985

# EAST EUROPE REPORT

## ECONOMIC AND INDUSTRIAL AFFAIRS

### CONTENTS

#### CZECHOSLOVAKIA

CSR State Budget and Financial Policy for 1985 Discussed (Jaroslav Tlapak; FINANCE A UVER, No 2, 1985).....	1
May 1985 Economic Results Summarized (Marie Hormannova, Alena Polakova; HOSPODARSKE NOVINY, No 26, 1985).....	10
Effectiveness of Production Assets, Financial Role Viewed (Michal Kovac; FINANCE A UVER, No 2, 1985).....	14
Consumer Market Shortcomings Criticized (Josef Majtan; HOSPODARSKE NOVINY, No 16, 1985).....	31
Agricultural Wage System Improvements Viewed (Jan Sinak; EKONOMIKA POLNOHOSPODARSTVA, No 3, 1985).....	35
Purchase Price Cost Basis of Agricultural Products Viewed (Kveta Burianova; FINANCE A UVER, No 3, 1985).....	43
Transportation Management in Eighth 5-Year Plan Viewed (Ladislav Blazek; DOPRAVA, No 1, 1985).....	55
Increased Role of Electronics in 5-Year Plans Viewed (Milan Kubat; MECHANIZACE A AUTOMATIZACE ADMINISTRATIVY, No 4, 1985).....	61
Chemical Industry Results Summarized (Ladislav Neubauer; HOSPODARSKE NOVINY, No 16, 1985).....	70

## HUNGARY

Successful Enterprise Leaders Present Views (Agnes Tibor; HETI VILAGGAZDASAG, 8 Jun 85).....	73
Innovative Economist Liska Interviewed (Tibor Liska Interview; HETI VILAGGAZDASAG, 8 Jun 85).....	78

## POLAND

Government Agencies Air Views on Reform (ZYCIE GOSPODARCZE, Nos 20, 21, various dates).....	81
Planning Commission	81
Finance Ministry	83
Foreign Trade Ministry	86
Foreign Trade Chamber	88
Chemical, Light Industries	90
Metallurgy, Machine Building	93
Mining, Energy	94
Cooperative Regulatory Agency	96
Briefs	
Katowice Coking Plant Going Up	99
IMF Delegation Visits	99
Pole Heads UNDP Board	99
Polish-Bulgarian Cooperation Committee	99
Polish, Soviet Industry Ministers Meet	100

## ROMANIA

Need To Protect Grain Harvest Against Fires Stressed (Petre Leca; PAZA CONTRA INCENDIILOR, May 85).....	101
--	-----

14 August 1985

## EAST EUROPE REPORT

### ECONOMIC AND INDUSTRIAL AFFAIRS

### CONTENTS

#### INTERNATIONAL AFFAIRS

SFRY-Romanian Commodity Trade List, 1981-1985 (SLUJBENI LIST SFRJ, No 11, 22 Nov 84).....	1
SFRY-USSR Agreement on Financing Smederevo Metallurgical Combine (SLUJBENI LIST SFRJ, No 5, 27 Apr 85).....	10
SFRY Shipbuilding Program for USSR, 1986-1990 (M. Erceg; PRIVREDNI PREGLED, 19 Jun 85).....	12

#### BULGARIA

Foreign Trade Statistics for First Quarter of 1985 (IZNOC I VNOS, No 1, 1985).....	14
---	----

#### CZECHOSLOVAKIA

More Efficient Inventory Management Urged by Bank Director (Jan Mitro; FINANCE A UVER, No 3, 1985).....	29
Sick-Leave Abuse Severely Criticized (Vlastimil Drbohlav; RUDE PRAVO, 12 Jun 85).....	39
Minister Outlines Electronification Program (MECHANIZACE A AUTOMATIZACE ADMINISTRATIVY, No 4, 1985)...	42
Minister Urges Taking Better Advantage of Steel Properties (Zdenek Prusa; TECHNICKY TYDENNIK, No 17, 1985).....	52



<b>Briefs</b>	
Colotka Visits Robot Association	55
Janik in Central Slovakia	55
Colotka Visits Agricultural Enterprises	55
<b>GERMAN DEMOCRATIC REPUBLIC</b>	
SED, Council of Ministers Approve New Agricultural Policy (DEUTSCHE BAUERNZEITUNG, No 25, 21 Jun 85).....	56
Environment Minister Interviewed on Water Management Measures (Hans Reichelt Interview; TRIBUNE, 14 Jun 85).....	68
Environment Minister Addresses Helsinki Environment Conference (Hans Reichelt; SCHWERINER VOLKSZEITUNG, 9 Jul 85).....	73
<b>HUNGARY</b>	
Dedication To Reform Less Than in 1968 (Robert Hoch Interview; MOZGO VILAG, Jun 85).....	77
Enterprise Reaction to New Leadership Forms Not Negative (Andrea Deak Interview; FIGYELŐ, 4 Jul 85).....	93
Problems, Possibilities of Agricultural Enterprise Discussed (Bela Tompa Interview; OTLET, 11 Apr 85).....	99
Roundtable on Limits of Agricultural Exports (Bela Csendes, et. al.; FIGYELŐ, 13 Jun 85).....	102
Need for New Approaches in Agriculture Seen (Istvan Almási; NEPSZABADSÁG, 4 May 85).....	108
<b>POLAND</b>	
Public Opinion Poll on Reform Taken (Witold Morawski, Wiesława Kozek; ŻYCIE GOSPODARCZE, No 27, 7 Jul 85).....	112
New Economic Planning Commission Formed (RZECZPOSPOLITA, 2 Jul 85).....	117
Investment Policy for Five-Year Reviewed (Krzysztof Krauss; TRYBUNA LUDU, 4 Jul 85).....	122
Deputies, Economic Bodies Debate, Reaffirm Self-Financing (RZECZPOSPOLITA, 5 Jul 85).....	126
Poland, France Resume Economic Talks (ŻYCIE WARSZAWY, 13-14 Jul 85).....	129

Wage Policy Reviewed After Economic Council Meeting (Bozena Papiernik; RZECZPOSPOLITA, 5 Jul 85).....	130
--	-----

Minister Eyes Heavy Industry Growth Plans (Janusz Maciejewicz Interview; RZECZPOSPOLITA, 12 Jun 85).	133
---	-----

#### Briefs

Belchatow Strip Mine Construction	138
North-South Highway Progress	138
Foreign Trade Minister in Libya	138
Polish-Yugoslav Auto Contract	139
Planning Chiefs Meet	139

#### YUGOSLAVIA

Economic Operation in First Quarter Increased Regional Differences (T. Dumezic; EKONOMSKA POLITIKA, 17 Jun 85).....	140
---	-----

Slovenian Economist Cerne Discusses Market Economy (France Cerne Interview; EKONOMSKA POLITIKA, 17 Jun 85)...	145
--	-----

Factors in Stabilizing Personal Earnings (Editorial; EKONOMSKA POLITIKA, 17 Jun 85).....	155
---	-----

#### Briefs

Unemployed in Bosnia	158
Dependence on Imported Equipment	158



22 August 1985

# EAST EUROPE REPORT

## ECONOMIC AND INDUSTRIAL AFFAIRS

### CONTENTS

#### INTERNATIONAL AFFAIRS

CEMA, Developing Countries Economic Ties Examined (Kalman Pecs; KULPOLITIKA, No 3, 1985).....	1
CEMA Efforts To Reduce Transportation Costs Cited (Dietrich Witt; DDR-VERKEHR, No 6, 1985).....	18

#### ALBANIA

Alia Informed of Harvest Results in Country (ATA, various dates).....	31
Lushnje Wheat Harvest	31
Berat Cooperative's Results	32
Fier Wheat Harvest	33
Elbasan Overfulfills Plan	33

#### CZECHOSLOVAKIA

Housing Situation Analyzed by Government Official (Alois Andrie; INVESTICNI VYSTAVBA, No 4, 1985).....	35
---	----

#### GERMAN DEMOCRATIC REPUBLIC

Economic Goals, Procedures Outlined (Guenter Mittag; EINHEIT, No 6, Jun 85).....	47
Revised Agricultural Policy Combines Crop, Livestock Production (FRANKFURTER RUNDSCHAU, 5 Jun 85; FRANKFURTER ALLGEMEINE, 25 Jun 85).....	60
Cooperative Councils Established	60
Rights, Obligations Outlined	62

Conservation Measures Applied To Combat Seacoast Erosion (Holger Becker; NEUES DEUTSCHLAND, 6, 7 Jul 85).....	63
--	----

## HUNGARY

Enterprises, Economists Debate Sources of Growth (Ilona Kocsi; MAGYAR HIRLAP, 2 Jul 85).....	68
---	----

## POLAND

New Five-Year Plan Critiqued by Interest Groups (ZYCIE GOSPODARCZE, No 27, 7 Jul 85).....	72
--	----

Views of Academic Economists, by Marzena Kowalska	72
Position of PRON Committee	75

Mobilizing Political Support for Economic Reform (ZYCIE GOSPODARCZE, No 20, 19 May 85).....	78
--	----

Journal Examines Market Role in Planned Economy (ZYCIE WARSZAWY, No 20, 19 May 85).....	80
--	----

Rules on Allocated Materials Resale Relaxed (ZYCIE GOSPODARCZE, No 20, 19 May 85).....	82
---	----

Economists Confer on Franchising System Problems (Janusz Turakiewicz; ZYCIE GOSPODARCZE, No 20, 19 May 85).	83
--	----

Industry Representatives Polled on Reform (Zygmunt Szeliga; POLITYKA, 8 Jun 85).....	84
---	----

Foreign Trade, National Income Growth Wed in Plan (Tomasz Bartoszewicz; TRYBUNA LUDU, 26 Jun 85).....	86
--	----

Polish Ham Exports to U.S. Analyzed, Justified (Jerzy Wierszicki; PRZEMYSŁ SPOZYWCZY, No 1, Jan 85).....	89
---	----

National Tourist Agency Imposes New Travel Restrictions (ZYCIE WARSZAWY, No 20, 19 May 85).....	93
--	----

Briefs	
Polish, French Finance Ministers Meet	94
Polish-Yugoslav Trade	94
Polish Helicopter in USSR	95
Shipping Industry Problems	95

## YUGOSLAVIA

Small Business Status, Tax Policy Discussed (P. Sitarski; EKONOMSKA POLITIKA, 8 Jul 85).....	96
---	----

Economist Interviewed on Usefulness of Large Systems (Stojan Novakovic Interview; NEDELJNE INFORMATIVNE NOVINE, No 1796, 2 Jun 85).....	100
---	-----



26 August 1985

# EAST EUROPE REPORT

## ECONOMIC AND INDUSTRIAL AFFAIRS

### CONTENTS

#### INTERNATIONAL AFFAIRS

Soviet Ambassador Grekov Dwells on Economic Problems (Leonid Grekov Interview; POGLED, 1 Jul 85) .....	1
Bucharest-Based Chemical Fiber Unit Promotes CEMA Cooperation (George Comanici; REVISTA ECONOMICA, 5 Jul 85) .....	8

#### BULGARIA

Aspects of Production Quality, Prices Examined (EKONOMICHESKI ZHIVOT, 3 Jul 85) .....	14
Omissions in Canning Industry Quality and Price Control, by Gospodin Kortsanov	14 16
Disorganization, Weaknesses in Domestic Trade Exposed (STURSHEL, 5 Jul 85) .....	20
Garbage Removal Criticized	20
'Objective Reasons' Deplored, by Chavdar Shinov	21
Poor Plywood Quality, by Dobrin Dobrev	23
Consumer Spare Parts, by Nayden Iliev	24
Better Quality of Industrial Production Urged (Editorial; RABOTNICHESKO DELO, 18 Jul 85) .....	27

#### CZECHOSLOVAKIA

CSSR-USSR Long-Term Economic, R&D Cooperating Outlined (Rudolf Rohlicek; HOSPODARSKE NOVINY, No 23, 1985)	30
Problems in Logging Slovak Forests (Stefan Korpel; NOVE SLOVO, 11 Jul 85) .....	36

## GERMAN DEMOCRATIC REPUBLIC

1984 Grain Production Factors Provide Estimate for 1985 Yield (FELDWIRTSCHAFT, No 6, 1985) .....	40
---	----

## HUNGARY

Production Taxes on TSZ Ancillary Activity Too High (NEPSZABADSAG, 23 Jul 85) .....	43
Ganz Plant Plea for Independence Denied (Kristof G. Kocsis; MAGYAR HIRLAP, 5 Jul 85) .....	44
Fodder Distribution System Deemed Unsatisfactory (Lajos Laszlo; FIGYELO, 11 Jul 85) .....	48

## POLAND

Planner Defends CEMA Cooperative Policy (Stanislaw Dlugosz Interview; RZECZPOSPOLITA, 25 Jul 85) .....	52
Minister Outlines Future Reform Plans (Wladyslaw Baka Interview; RZECZPOSPOLITA, 30 Jul 85) .....	56
Debt Rescheduling Agreement Assessed (Jacek Poprzeczko; POLITYKA, 27 Jul 85) .....	59
Raw Material, Energy Prospects (Andrzej Zmuda; ZYCIE WARSZAWY, 9 Jul 85) .....	62
UN Expert Values North-South Highway Project (Jean Duquesne Interview; GLOS WYBRZEZA, 5 Jul 85) ..	67
Investment Plan Criticized as Inadequate (Stefan Sokulski; SLOWO POWSZECHNE, 9 Jul 85) .....	69
Planning Official Answers Economist (RZECZPOSPOLITA, 27-28 Jul 85) .....	73
Economic Council Critiques Plan Variant (RZECZPOSPOLITA, 3 Jul 85) .....	75
Officials Meet With Foreign Trade Reps (TRYBUNA LUDU, 11, 17 Jun 85; ZYCIE WARSZAWY, 12 Jun 85) .....	77
British, West Germans Assess Trade	77
Trade Talks in Poznan	78
Trade With Iran Probed	80

<b>Geologists Complain Ministers Ignore Input on Mineral Resources</b>	
(Jan Kostecki; ZYCIE GOSPODARCZE, 7 Jul 85) .....	81
<b>Auto Industry Exports Up</b>	
(RZECZPOSPOLITA, 29 Jul 85) .....	83
<b>Briefs</b>	
Polish-Finnish Trade	85
Barcikowski Chairs Economic Meeting	85
Michalek Chairs Economic Meeting	85

#### ROMANIA

<b>Role of Coal as Energy Base of Country</b>	
(STIINTA SI TECHNICA, June 85) .....	86
Prospects for Future Reserves, by A. Hinculov	86
Training Workers for the Mines, by Constantin	
Spataru	89
Technical Progress in Mines, by Gheorghe Giuclea	91

#### YUGOSLAVIA

<b>Associated Labor Discussed in Federal Council for Social Order</b>	
(Vinko Kastelic Interview; EKONOMSKA POLITIKA,	
8 Jul 85) .....	94
<b>Politically Appointed Managers Called 'Flaw' in Self-Management</b>	
(Editorial Report) .....	103
<b>Changes in Foreign Exchange Allocation for 1985</b>	
(SLUZBENI LIST SFRJ, 12 Jul 85) .....	105



30 August 1985

# EAST EUROPE REPORT

## ECONOMIC AND INDUSTRIAL AFFAIRS

### CONTENTS

#### INTERNATIONAL AFFAIRS

CEMA in a Changing World Discussed (Laszlo Csaba; KULPOLITIKA, No 3, 1985) .....	1
---	---

#### CZECHOSLOVAKIA

Soviet Microcomputers To Be Sold in CSSR Markets (TECHNICKY TYDENNIK, No 24, 1985) .....	30
---	----

#### POLAND

National Budget for 1985 (DZIENNIK USTAW, No 59, 29 Dec 84) .....	32
Population Changes Alter Long-Term Economic Picture (Iwona Czechowska; RZECZPOSPOLITA, 29-30 Jun 85) .....	100
Ministry Gives Progress Report on Food Program (Kazimierz Placzekiewicz; PRZEMYSŁ SPOŻYWCZY, No 10, Oct 84) .....	104
Polish-Soviet Cooperative Case Studies (RZECZPOSPOLITA, 18, 24 Jun 85) .....	116
Chmielnicki Nuclear Power Plant, by Tomasz Bartoszewicz	116
Szczecin Shipyards, by Krzysztof Pohl	118





3 September 1985

# EAST EUROPE REPORT

## ECONOMIC AND INDUSTRIAL AFFAIRS

### CONTENTS

#### INTERNATIONAL AFFAIRS

##### Briefs

Yugoslav Crankcases to USSR	1
Yugoslav Units for Soviet Atomic Power Plants	1
Yugoslav Reduction Gears to USSR	1
Yugoslav-USSR Trade	1

#### BULGARIA

Smolyan Okrug Council Modernizes Small Enterprises (Mikhail Kulishev; BULGARSKI PROFSOYUZI, No 6, 1985).....	2
Sad State of Housing Industry Described (Zoya Zakharieva; ANTENI, 5, 12 Jun 85).....	5
Poor Quality of Locally Made Refrigerators Deplored (Virdzhiniya Stefanova; OTECHESTVO, 25 Jun 85).....	15
Economic Use of Raw Materials, Energy Urged (Editorial; RABOTNICHESKO DELO, 1 Jul 85).....	18
Editorial Calls for Rapid Implementation of Inventions (RABOTNICHESKO DELO, 1 Jul 85).....	21
Comment on Efforts To Improve Quality of Shoes (RABOTNICHESKO DELO, 4 Jul 85).....	24

#### HUNGARY

New, Joint Interest Enterprise Held Exemplary (Katalin Bossanyi; NEPSZABADSAG, 24 Jun 85).....	28
---	----

## POLAND

Prospects for Polish Debt Payment Reviewed (Jacek Mojkowski; ZYCIE WARSZAWY, 10 Jul 85).....	31
Latest Issue of Economics Society Journal Reviewed (ZYCIE GOSPODARCZE, No 27, 7 Jul 85).....	35
Aircraft Industry Exec on New Products, Growth Plans (Jan Czerniecki Interview; SKRZYDLATA POLSKA, No 26, 30 Jun 85).....	37
Factory Accountant Interviewed on Wage Increases (Warsaw Television Service, 26 Jul 85).....	41
Chemical, Light Industry Reports on Progress (TRYBUNA LUDU, 28 Jul 85).....	43
New Energy Lines Open in Southern Poland (TRYBUNA LUDU, 28 Jul 85).....	45

## ROMANIA

Shortcomings in Quality of Protective Equipment for Workers (Clara Dumitrescu; MUNCA, 21 Jun 85).....	46
Need To Modernize Structure of Economy Stressed (Constantin Grigorescu; ERA SOCIALISTA, No 13, 10 Jul 85)..	50
Manpower, Electric Power Shortages Plague Irrigation Efforts (AGRICULTURA SOCIALISTA, 8 Aug 85).....	59

## YUGOSLAVIA

Problems in Tax Reform, Budget Discussed (T. Dumezic; EKONOMSKA POLITIKA, 15 Jul 85).....	61
Tax Discrimination Against Private Sector Deplored (PRIVREDNI PREGLED, 3-5 Aug 85).....	67
Benefits of Large-Scale Private Versus Socialist Enterprises (Vladimir Gligorov; EKONOMSKA POLITIKA, 15 Jul 85).....	70
Data on Irrigated Land Areas as of 1981 (EKONOMIKA POLJOPRIVREDE, No 3, Mar 85).....	72
Nonferrous Metallurgical Plans to Year 2000 (EKONOMSKA POLITIKA, 24 Jun 85).....	74
Excessive Personal Earnings in Oil Industry (Milorad Urosevic; PRIVREDNI PREGLED, 19 Jul 85).....	76

9 September 1985

## EAST EUROPE REPORT

### ECONOMIC AND INDUSTRIAL AFFAIRS

#### CONTENTS

##### INTERNATIONAL AFFAIRS

1984 CEMA Industrial Production Results (SVET HOSPODARSTVI, No 84, 1985).....	1
CEMA Transportation Picture: Projections (Krzatof Koprowski; ZYCIE WARSZAWY, 24 Jun 85).....	3
CSSR Truck Producers Improvement Intentions Discussed (SVET HOSPODARSTVI, No 84, 1985).....	6
CSSR-GDR Industrial Biotechnology Cooperation Viewed (SVET HOSPODARSTVI, No 84, 1985).....	7
Joint Laboratory Agreement Terminated (SVET HOSPODARSTVI, No 87, 1985).....	8
Research and Development Cooperation in CEMA (SVET HOSPODARSTVI, No 87, 1985).....	9
Hydrocracking Plans in CSSR Announced (SVET HOSPODARSTVI, No 84, 1985).....	10

##### ALBANIA

Use of Microcomputers in Economic Units Reviewed (Gjergji Shiko, Ylind Tirana; PUNA, 28 Jun 85).....	12
---	----

##### CZECHOSLOVAKIA

Fuel-Energy Complex Today, Tomorrow Discussed (Roman Cizek; PLANOVANE HOSPODARSTVI, No 4, 1985).....	15
---	----

## GERMAN DEMOCRATIC REPUBLIC

Ten-Year Review of Recent Changes in Foreign Trade Structure (Maria Haendke-Hoppe; FS-ANALYSEN, No 5, 1984).....	32
---	----

## HUNGARY

Economic, Legal Uncertainties Daunt Small Undertakings (HETI VILAGGAZDASAG, No 29, 20 Jul 85).....	69
Description of the Squeeze, by Agnes Tibor	69
Interview With Chief Auditor, Dezso Suto Interview	72
Society, Enterprises Face Dilemmas Posed by Dismissal of Directors (Katalin Bossanyi; NEPSZABADSAG, 22 Jul 85).....	74

## POLAND

Food Industry Situation Assessed (Janusz Tarniewski; DZIENNIK LUDOWY, 19 Jun 85).....	79
--	----

## YUGOSLAVIA

Causes for Serbia's Export Disadvantages Discussed (V. Dukanac; EKONOMSKA POLITIKA, 8 Jun 85).....	82
Outlook for Unified Development of Nuclear Power Plants (Radmila Jovanovic; PRIVREDNI PREGLED, 24 Jul 85).....	85
Status of Livestock, Feed Industry Viewed (GLASNIK POLJOPRIVREDNE PROIZVODNJE, PRERADE, I PLASMANA, No 5, May 85).....	88
Crisis in Livestock Industry Discussed (Vlastimir Popovic; PRIVREDNI PREGLED, 29 Jun-1 Jul 85)...	95

10 September 1985

## EAST EUROPE REPORT

### ECONOMIC AND INDUSTRIAL AFFAIRS

#### CONTENTS

##### INTERNATIONAL AFFAIRS

- Anniversary of Bulgarian-Hungarian Cooperation Marked  
(Editorial; IKONOMICHESKI ZHIVOT, 10 Jul 85)..... 1

##### BULGARIA

- CEMA Secretary Sichov Interviewed on Future Cooperation  
(Vyacheslav Sichov Interview; IKONOMICHESKI ZHIVOT,  
10 Jul 85)..... 3

##### CZECHOSLOVAKIA

- CSSR-Mongolian Cooperation  
(Jiri Stano; RUDE PRAVO, 6 Jul 85)..... 7
- Bratislava Discusses Directive About Temporary Shop Closures  
(Bratislava Domestic Service, 14 Aug 85)..... 9
- Metallurgy, Heavy Engineering Results Summarized  
(Jan Mara; HOSPODARSKE NOVINY, No 23, 1985)..... 10

##### GERMAN DEMOCRATIC REPUBLIC

- Agriculture Official Advocates Increased Use of Fungicides  
(Peter Schwaehn Interview; DEUTSCHE BAUERNZEITUNG,  
No 23, 7 Jun 85)..... 13

##### HUNGARY

- Anomalies in Flow of Capital  
(Vilmos Falubiro; FIGYELO, 1 Aug 85)..... 16

Better Large, Small Undertaking Relations Urged (Gaza Kovacs; FIGYELO, 1 Aug 85).....	20
Agricultural Goals for 1985 Outlined (Imre Kovacs; FIGYELO, 1 Aug 85).....	23
Conflicts of Interest in Crop Production Systems (Andrea Gallai; MAGYAR HIRLAP, 23 Jul 85).....	28
Persistent Agricultural Problems Noted (FIGYELO, 1 Aug 85).....	32

#### POLAND

Vice-Minister Reviews Polish-Soviet Cooperation (W. Gwiazda Interview; RZECZPOSPOLITA, 7 Jul 85).....	34
Polish-Yugoslav Economic Protocol Drafted (TRYBUNA LUDU, 10 Jul 85).....	36
India Interested in Shipbuilding Projects (ZYCIE WARSZAWY, 6-7 Jul 85).....	38
Task Force Eyes Erosion of Economic Reform Laws (Irena Dryll; ZYCIE GOSPODARCZE, No 21, 26 May 85).....	40
Deputy Answers Criticism of Polonia Companies (Longin Cegielski Interview; DZIENNIK LUDOWY, 7 Jun 85)...	45
New Law Restructures Polonia Companies Chamber of Commerce (ZYCIE WARSZAWY, 7 Jun 85).....	48
Ecology Journal Comments on New Water Resources Program (Jtanislaw Wrobel; AURA, No 5, May 85).....	49
Efficiency Question Addressed by Planning Commission Official (Jozef Zajchowski; RZECZPOSPOLITA, 9 Jul 85).....	52
Minister Sums Up Progress of New Science, Technical Agency (Konrad Tot Interview; TRYBUNA ROBOTNICZA, 5 Jul 85).....	54
Poles, Soviets Cooperate in Machine Tool Industry (RZECZPOSPOLITA, 1 Jul 85).....	58
Kozienice Power Plant Accident Assessed (RZECZPOSPOLITA, 9 Jul 85).....	60
Fuel, Energy Prospects to 1990 (Zbigniew Wyczasany; RZECZPOSPOLITA, 17 Jun 85).....	62



Capital Expansion Needs of Fuels, Energy Industries Defended (Krystyna Wypior; WIADOMOSCI GORNICZE, No 1, Jan 85).....	65
Production of Coal, Other Energy Sources at Half-Year Mark (RZECZPOSPOLITA, 1 Jul 85).....	75
Interagency Meeting on Problems in Mining Industry (Marek Kownacki; ZYCIE WARSZAWY, 5 Jul 85).....	77
Electricians Association Reports on Industry Problems, Needs (Jacek Szpotanski; PRZEGLAD TELEKOMUNIKACYJNY, No 3, Mar 85).....	79
Manteuffel Discusses Agricultural Regions, Crop Distribution (Ryszard Manteuffel; DZIENNIK LUDOWY, 8-9 Jul 85).....	83
<b>Briefs</b>	
Polish-Soviet Economic Cooperation	87
UNDP Rep Visits	87
Turks Offer Electronic Equipment	87
'BELCHATOW' Output	87
USSR Union Reps Visit	88
Polish-Hungarian Planners Meet	88
Soviet-Polish Rail Electrification	88
Soviet Herring Imports	88
Bus Contract With China	88
Fishing Agreement With USSR	89
New Turbine Testing Device Developed	89
Polish Cargo	89
Flood Statistics	89

## ROMANIA

Efforts To Increase Automotive Industry Exports (Olga Mihaescu; REVISTA ECONOMICA, No 28, 12 Jul 85).....	90
--	----

## YUGOSLAVIA

Status, Outlook of Ferrous Metallurgical Industry (PRIVREDNI PREGLED, 20 Jun 85).....	96
Ferrous Metallurgical Production Plan for 1985 (Savo Markovic; CELIK, No 112, Feb 85).....	98
'Partners' Withdraw From Kosovo Development Projects (JEDINSTVO, 13 Jul 85).....	102



12 September 1985

# EAST EUROPE REPORT

## ECONOMIC AND INDUSTRIAL AFFAIRS

### CONTENTS

#### CZECHOSLOVAKIA

Fuels, Energy Situation Reviewed (Frantisek Antene; HOSPODARSKE NOVINY, No 29, 1985).....	1
Consumption Intensity of Production Discussed (Michal Spak, Jan Voboril; HOSPODARSKE NOVINY, No 29, 1985).....	4
Production of Tape Recorders Lagging (Vaclav Marek; RUDE PRAVO, 28 Jun 85).....	16

#### POLAND

Foreign Trade Picture at Half-Year Mark (Jan Siebeneichen; ZYCIE GOSPODARCZE, No 32, 11 Aug 85)...	18
Trade Official Details Foreign Imports (Roman Krawczyk Interview; ZYCIE WARSZAWY, 15 Jul 85).....	23
Technology Transfer With West Europe (DZIENNIK ZACHODNI, 13 Aug 85).....	26
Steel Mill Director Details Problems (MAGAZYN HUTNICZY, No 30, 22 Jul 85).....	27
Increased Share of Polonia Firms in Foreign Trade Sought (Jerzy Szopa Interview; PRZEGLAD TYGODNIOWY, No 30, 28 Jul 85).....	32
Anti-Profiteering Commission Examines Polonia Firms (ZYCIE WARSZAWY, No 184, 9 Aug 85).....	35
New Pay System Successes, Failures Summarized (ZYCIE WARSZAWY, 19 Aug 85).....	38

Cheaper Domestic Hard Currency Credits Offered (RZECZPOSPOLITA, 19 Aug 85).....	41
Polish Shipping Company Slowly Recovering (ZYCIE WARSZAWY, 19 Aug 85).....	42
Specialists Speak Frankly of Maritime Industry Crisis (Kazimierz Kolodziej; GLOS WYBRZEZA, No 156, 6-7 Jul 85).	43
Norway, Sweden on Agricultural Fund (PRZEGLAD KATOLICKI, No 26, 18 Jun 85).....	48
<b>Briefs</b>	
Mining Commission Meets	49
Mining Operation Expands	49
Italy Supports Agricultural Fund	49
Swedish Ferry for Poland	50
Marine Equipment to Turkey	50
Oil Drilling Resumed	50
Turkish Coal Reps Visit	50

#### YUGOSLAVIA

Status of Croatian Maritime Fleet (Jasen Grubic; PRIVREDNI PREGLED, 9 Jul 85).....	51
Problems in Development of Rijeka, Other Seaports (S. Slahora; PRIVREDNI PREGLED, 9 Jul 85).....	55
New Kosovo Hydro-System of Little Use During Drought (PRIVREDNI PREGLED, 9 Aug 85).....	58
<b>Briefs</b>	
Strikes in Bosnia-Herzegovina	59
Bosnian Work in Libya	59
Unemployment Data	59
Bar Port Potential	60
Investment in Kosovo	60
Investment Increases	61

16 September 1985

# EAST EUROPE REPORT

## ECONOMIC AND INDUSTRIAL AFFAIRS

### CONTENTS

#### INTERNATIONAL AFFAIRS

Possibilities of EEC-CEMA Cooperation Viewed (SVET HOSPODARSTVI, No 85, 1985).....	1
Through Integration to More Rational Use of Fuel Resources (SVET HOSPODARSTVI, No 83, 1985).....	4

#### BULGARIA

Economic Use of Energy Resources Urged (Angel Bonev; RABOTNICHESKO DELO, 20 Jul 85).....	7
Daily Exposes Waste of Resources, Thefts From Farms, Enterprises. (RABOTNICHESKO DELO, various dates)....	9
Socialist Property Management in Burgas, by Nedyalko Khadzhiev, et. al.	9
Waste of Water Condemned, by Lulivera Krusteva, Dragonir Penchkovski	15
Environmental Concerns About Water, by Purvan Todorov	18
Water for Irrigation, by Katya Pettova, Dimitur Trifonov	19
Water Shortage, Pollution Create Serious Problems (POGLED, 27 May 85).....	23
Pollution in Yantra River	23
Water Shortage in Bulgaria, by Zorka Krusteva	24

## CZECHOSLOVAKIA

CC CPCZ Secretary Notes Intensification as Only Way Ahead (Miloslav Hruskovic; HOSPODARSKE NOVINY, No 24, 1985).....	28
CEMA-Wide International Division of Labor Discussed (Josef Kraus, Josef Volosin; HOSPODARSKE NOVINY, No 30, 1985).....	35
CSSR Engineering Exports to CEMA Countries Discussed (SVET HOSPODARSTVI, No 87, 1985).....	44
Cuba, CSSR Exchange Goods (Stanislav Hlavan; RUDE PRAVO, 2 Jul 85).....	47
CSSR Water Management Surveyed (Zdena Vejvodova; HALO SOBOTA, 27 Jul 85).....	49
Construction of Economic Indicators Discussed (Stefan Schlosser; STATISTIKA, No 5, 1985).....	52

## GERMAN DEMOCRATIC REPUBLIC

Expansion of Berlin Railway Station Initiated (Peter Jochen Winters; FRANKFURTER ALLGEMEINE, 10 Jul 85).....	65
--	----

## POLAND

Minister Describes Plans for Reform Progress (Zdzislaw Sadowski Interview; RZECZPOSPOLITA, 13-14 Jul 85).....	68
Minister Comments on Paris Club Agreement (Witold Bien Interview; ZYCIE WARSZAWY, 20-22 Jul 85).....	73
Government Report on Economic Reform Implementation in 1984 (RZECZPOSPOLITA, 25 Jul 85, REFORMA GOSPODARCZA, No 58, 25 Jul 85).....	75
Shipyard Output for 1984 Detailed (BUDOWNICTWO OKRETOWE, No 5, May 85).....	97
Transportation Industry Addresses Reform Problems (Miroslawa Dabrowa-Bajon; MOTORYZACJA, No 3, Mar 85).....	102
Ministerial Decree on Allocation of Itemized Subsidies (MONITOR POLSKI, No 15, 26 Jun 85).....	107

Export-Import Trade Deals Signed at Poznan Fair (RZECZPOSPOLITA, various dates).....	113
Big Hungarian Credit Line	113
Breakdown for East, West Deals	114
Wrap-up Report on Fair	115
Polish Bank Official Explains Debt Rescheduling (Mieczyslaw Wodzicki; TRYBUNA LUDU, 17 Jul 85).....	117
Economists Criticize Price Freeze Policy (Marek Misiak; ZYCIE GOSPODARCZE, No 28, 14 Jul 85).....	119
Polish-Soviet Sci-Tech Cooperation Plan Drafted (ZYCIE WARSZAWY, 20-22 Jul 85).....	122
Polish-Czech Cooperative Agreements (Janusz Latoszka; ZYCIE WARSZAWY, 13-14 Jul 85).....	124
Italian Company Checks Out Trade Possibilities (ZYCIE WARSZAWY, 19 Jul 85).....	126
Gasline Progress, Problems Detailed (Tomasz Bartoszewicz; RZECZPOSPOLITA, 15 Jul 85).....	127
Aspects of Consumer Goods Picture Detailed (Joanne Solska; POLITYKA, 8 Jun 85).....	129
Academics Air Views on 5-Year Plan (ZYCIE GOSPODARZE, No 29, 21 Jul 85).....	134
Ship Sales to USSR Defended (Henryk Jazierski; POLITYKA, No 29, 20 Jul 85).....	136
Briefs	
Polish-French Debt Talks	139
Polish-Soviet Sci-Tech Cooperation	139
Trawlers for Holland	139
Domestic Cargo Ships	140

#### YUGOSLAVIA

Economist Denies Social Ownership, Other Tenets of System (Strasimir Popovic Interview; EKONOMSKA POLITIKA, 29 Jul 85).....	141
---	-----





20 September 1985

# EAST EUROPE REPORT

## ECONOMIC AND INDUSTRIAL AFFAIRS

### CONTENTS

#### INTERNATIONAL AFFAIRS

CEMA Price Policy Trends Analyzed (Tomasz Gorczak; ZYCIE GOSPODARCZE, No 29, 21 Jul 85).....	1
U.S. Economic Discrimination Attacked (Vaclav Soukup; RUDE PRAVO, 10 Aug 85).....	7
Bringing Metallurgy Into International Decision of Labor Urged (Miroslav Houzvicka; SVET HOSPODARSTVI, No 85, 1985).....	10

#### CZECHOSLOVAKIA

Mining Plans 'Revised' To Protect Nature (Dalibor Macha; RUDE PRAVO, 30 Aug 85).....	15
Briefs	
Belgian Socialist Party Received	16
Harvest Results	16
Excavation Progress at Gabčíkovo	16
Gold Discovered in Slovakia	16
Slovak Economic Development	16
International Math Conference	17
Swedish Newspaper on 'Seabed Tracks'	17

#### HUNGARY

Mid-Year Foreign Trade Results Examined (Gyorgy Pataki; FIGYELO, No 30, 25 Jul 85).....	18
Official Quizzed on Enterprise Changes (Katalin Bossanyi; NEPSZABADSAG, 7 Aug 85).....	23

Outcome of Warsaw CEMA Meeting Reviewed (Istvan Matko; MAGYARORSZAG, 7 Jul 85).....	28
Rents for Business Premises Increase Sharply (Istvan Graner; MAGYAR HIRLAP, 15 Jul 85).....	32

## POLAND

Warsaw Area Industrial Production Appraised (ZYCIE WARSZAWY, 29 Jul 85).....	35
Economic Crimes in Private Sector (RZECZPOSPOLITA, 30 Jul 85).....	36
Lost Working Time Statistics Jan-May 85 (ZYCIE GOSPODARCZE, No 32, 11 Aug 85).....	38
PRAVDA Article on Soviet Economic Problems Summarized (ZYCIE GOSPODARCZE, No 31, 4 Aug 85).....	40
East Bloc Shipping Directory Panned, Defended (TECHNIKA I GOSPODARKA MORSKA, No 5, May 85).....	42
Reviewer: A Book of 'Little Value'	42
Author's Rebuttal	44
Manufacturing Industries Ranked for Export Volume (HANDEL ZAGRANICZNY, No 4, Apr 85).....	48
Producer Goods Procurement Rules for Five-Year Plan (ZYCIE GOSPODARCZE, No 32, 11 Aug 85).....	59
Polish Agricultural Aircraft, Service to Nicaragua (Przemyslaw Wieckowski Interview; SKRZYDLATA POLSKA, No 29, 21 Jul 85).....	61
Preparations for Agricultural Machinery Exhibit (RZECZPOSPOLITA, 27-28 Jul 85).....	63
Fruit Exports Up (RZECZPOSPOLITA, 24 Jul 85).....	64
Briefs	
Squid to Yugoslavia	66

## ROMANIA

### Briefs

New Coking Coal Mine	67
New Thermoelectric Plants	67
New Offshore Drilling Platform	67
New Port Planned	68
Record Coal Output	68
Indonesian-Romanian Economic Commission	68
Energy Development Program	68
Merchant Fleet Development	69
New Thermal Plant	69

## YUGOSLAVIA

Dolanc Calls for Better Work, Organization in Economy (BORBA, 16 Aug 85).....	70
Dolanc Examines Economic Life of Gorenjska (TANJUG, 6 Sep 85).....	72
Slovene Leaders', Officials' Pay Specified (J. Pjevic; BORBA, 23 Aug 85).....	74
Koper Port LC Denounces 'Organized Strike' (D. Danjanovic; POLITIKA, 17 Aug 85).....	76
Energy Situation 'Relatively Favorable' (D. Gorsek; BORBA, 14 Aug 85).....	78
Development, Future Plans for Croatian Petrochemical Industry (N. Plavsic; KEMIJA U INDUSTRIJI, No 6, Jun 85).....	79
Below-Plan Harvest Expected Due to Drought (various sources, 28 Aug 85).....	92
Briefs	
Higher Deficit in Agricultural Foreign Trade	94
Sea Fish Catch Increased	94
Health Care Study Conducted	94



27 September 1985

## EAST EUROPE REPORT

### ECONOMIC AND INDUSTRIAL AFFAIRS

#### CONTENTS

##### CZECHOSLOVAKIA

CSSR-Soviet Cooperation in Machine Industry (Marcela Vanorna; RUDE PRAVO, 20 Aug 85).....	1
KURIER Reporter Visits Nuclear Power Plant (KURIER, 7 Aug 85).....	3
New Method of Removing Nitrogen Compounds From Water (RUDE PRAVO, 20 Aug 85).....	5
EC 1027 Computer Capability Viewed (Eng Marcel Jirina; MECHANIZACE AUTOMATIZACE ADMINISTRATIVY, No 6, 1985).....	6

##### GERMAN DEMOCRATIC REPUBLIC

New Regulation on Postal Duties Examined (Juergen Falke; DIE DEUTSCHE POST, No 4, 1985).....	10
---	----

##### HUNGARY

Wage Increases at Indebted Enterprises Explained (Ilona Kocsi; MAGYAR HIRLAP, 30, 31 Jul 85).....	13
Coal Mining Industry Problems Examined (Endra Babus; HETFOI HIREK, No 31, 3 Aug 85).....	21
Survey Reveals Enterprise Pessimism on Performance Potential (HETIVILAGGAZDASAG, 10 Aug 85).....	26

## POLAND

Academy of Sciences Polls Company Managers on Reform (Ewa Maslyk, Julian Pankow; ZYCIE GOSPODARCZE, No 29, 15 Jul 85).....	32
Gasline Operation Expected Ahead of Schedule (ZYCIE WARSZAWY, 27-28 Jul 85).....	41
Science, Industry Research Projects Reviewed (RZECZPOSPOLITA, 24 Jul 85).....	42
Industrial Regeneration Eases Import Needs (ZYCIE WARSZAWY, 25 Jul 85).....	44
'Belchatow' Power Station Progress (RZECZPOSPOLITA, 23 Jul 85).....	46
Expert Outlines Transit System Problems, Prospects (Witold Andruszkiewicz; PRZEGLAD TYGODNIOWY, No 33, 18 Aug 85).....	47
Briefs	
Szalajda Delegation Hold Talks	52
Officials Sign 1986-90 Protocol	52
Consumer Union Congress Continues	52
Trade Exhibition in Beijing	52
Zrnowiec Atomic Plant	53
Power Tool Production	53

## ROMANIA

Harmonious Distribution of Production Forces Sought (Nicolae Ionescu; ERA SOCIALISTA, No 15, 10 Aug 85).....	54
Shortcomings in Realizing Investment Program (B. Vasile, B. Corneliu; REVISTA ECONOMICA, No 30, 26 Jul 85).....	64

## YUGOSLAVIA

Gas Supply Agreement With Algeria Signed (D. Nedeljkovic; EKONOMSKA POLITIKA, 12 Aug 85).....	68
Electric Power Production, January-August 1985 (EKONOMSKA POLITIKA, 12 Aug 85).....	71
Bank Association Head Discusses Money Market (Vladimir Kreulj Interview; EKONOMSKA POLITIKA, 17 Jun 85).	72



<b>Anxiety About Wealth Cited as Obstacle in Private Sector</b> (Toma Dzadzic; NEDELJNE INFORMATIVNE NOVINE, No 1803, 21 Jul 85).....	75
<b>Data on Earnings, Number of Small Businesses</b> (V. Karakasevic; EKONOMSKA POLITIKA, 12 Aug 85).....	80
<b>Persistent Obstacles To Stabilization Detailed</b> (Branko Colanovic; NEDELJNE INFORMATIVNE NOVINE, No 1803, 21 Jul 85).....	83



1 October 1985

# EAST EUROPE REPORT

## ECONOMIC AND INDUSTRIAL AFFAIRS

### CONTENTS

#### INTERNATIONAL AFFAIRS

GDR Fish Transport Vessel Used by USSR (Hans-Joachim Taeger, Adolf Sawade; SEEWIRTSCHAFT, No 7, Jul 85) .....	1
---	---

#### BULGARIA

Comment on Economic, Scientific Cooperation With USSR (Ivan Todorov; IKONOMICHESKI ZHIVOT, 3 Jul 85) .....	15
Variety of White-Collar Crimes Described (ANTENI, 17 Jul 85) .....	18
Excessive Waste of Raw Materials, Energy Exposed (Lazar Rosnev; POGLED, 8 Jul 85) .....	25
Foreign Trade Officials Adopt Western Business Practices (Ivan Ganev; POGLED, 8 Jul 85) .....	28

#### CZECHOSLOVAKIA

Party Official Assesses Fuel, Power Situation (PRAVDA, 9 Sep 85) .....	33
Electronic Upgrades in Fuels, Energy Field Viewed (Jiri Jise; AUTOMATIZACHE, No 5, 1985) .....	35
Possibility for Increasing Reliability of Power Blocks Seen (Otokar Randak; AUTOMATIZACE, No 5, 1985) .....	41
Briefs	
Soviet Computers	47
Nuclear Plant Reaches Capacity	47

## HUNGARY

Marothy Foresees Economic Difficulties (Laszlo Marothy Interview; MAGYAR HIRLAP, 18 Aug 85) .....	48
Untraceable Incomes Foil Tax Authorities (OTLET, 27 Jun 85) .....	54
Wage Egalitarianism Alien to Marx (Gyula Lakatos Interview; OTLET, 27 Jun 85) .....	59
More Regulations Make High Income Simple To Hide (Miklos Karolyi Interview; OTLET, 27 Jun 85) .....	62
Problems, Achievements of First Industrial Private Undertaking (Laszlo Rozsahegyi Interview; HETI VILAGGAZDASAG, 13 Jul 85) .....	66

## POLAND

Poll Indicates Obstacles To Direct Foreign Trade (Jozef Sobota; ZYCIE GOSPODARCZE, No 30, 28 Jul 85) .....	70
Results, Future of Government Orders, Operational Programs (RZECZPOSPOLITA, 31 Jul 85) .....	76
Customs Duties Aid 'Pewex' Sales Raised (RZECZPOSPOLITA, 31 Jul 85) .....	78
Planners Discuss Reform Modifications (RZECZPOSPOLITA, 12 Jul 85) .....	80
New Industrial Products, Export Deals Profiled (POLISH TECHNICAL REVIEW, No 1, 1985) .....	82
Export Sales of Small-Scale Manufacturing Plants (POLISH TECHNICAL REVIEW, No 1, 1985) .....	85
Fiat Renews Contract, Offers Credit (ZYCIE WARSZAWY, 12, 16 Jul 85; TRYBUNA LUDU, 16 Jul 85)	86
Contract, Credit Line for Remodeling, by Dariusz Piatkowski	86
New Fiat Production Plans, by Dariusz Piatkowski	87
Fiat Representative Expresses Optimism, by Krystyna Szelestowska	89
CEMA Machine Industry Cooperation (Eugeniusz Szatkowski Interview; RZECZPOSPOLITA, 12 Jul 85) .....	92

## ROMANIA

Contribution of Economic Branches to Formation of National Income (I. Capanu, P. Wagner; REVISTA ECONOMICA, No 31, 2 Aug 85)	94
Strengthening of Self-Financing in Economic Units (Nicolae Savoiu; REVISTA ECONOMICA, No 31, 2 Aug 85) .....	100
Israeli Company To Establish Factory (Hayim Bi'or; DAVAR, 8 Sep 85) .....	105
Need To Respect Consumption Norms (D. Fundatura; REVISTA ECONOMICA, No 31, 2 Aug 85) .....	106
Coordinates for Development, Modernization of Agriculture (Gh. N. Iosif; REVISTA ECONOMICA, No 31, 2 Aug 85) .....	109
Increased Use of River Transport Vessels (Emil Gavrilă, Emilia Tanăsescu; REVISTA ECONOMICA, No 31, 2 Aug 85) .....	117
Briefs	
Water Management Results	122
Poarta Alba Midia Canal Progress	122
Hydropower Plants on Olt	122
Danube-Black Sea Canal	123

## YUGOSLAVIA

Export Ineffectiveness of Large Croatian Firms Noted (Drago Buvac; START, No 430, 13 Jul 85) .....	124
Plans for Developing Kosovo Coal Reserves (Đragan Nedeljković; EKONOMSKA POLITIKA, 19 Aug 85) .....	128



4 October 1985

## EAST EUROPE REPORT

### ECONOMIC AND INDUSTRIAL AFFAIRS

#### CONTENTS

##### INTERNATIONAL AFFAIRS

- CEMA Cooperation in Rail Transportation Detailed  
(Heinz Gerber; EISENBAHNPRAXIS, No 4, 1985)..... 1

##### ALBANIA

- Shortfalls in Exports of Minerals Continue in Korce, Mirdite  
(ZERI I POPULLIT, 6, 7 Jul 85)..... 15
- Pledges Ignored in Rehove Copper Mine, by Kostaq Duka 15  
Deficiencies in Spac, Kurbnesh Mines, by Pal Mehilli 16
- Need for Self-Reliance, Economizing Stressed by Isak  
(Hekuran Isai; ZERI I POPULLIT, 27 Jul 85)..... 18

##### CZECHOSLOVAKIA

- Agricultural Policy for Five-Year Plan Announced  
(Editorial; RUDE PRAVO, 3 Sep 85)..... 24
- Briefs
- Nuclear Power Plant Unit Trial 27
  - Textile Plant for Mozambique 27
  - Czech Harvest Estimates 27
  - Sugar Beet Harvest Estimates 28
  - Sugar Beet Harvest Viewed 28

##### GERMAN DEMOCRATIC REPUBLIC

- DIW Mid-Year Assessment of 1985 Economic Performance  
(DIW WOCHENBERICHT, No 32, Aug 85)..... 29



Recent Problems in Establishing Drinking Water Reserve Areas (WASSERWIRTSCHAFT/WASSERTECHNIK, No 4, May 85).....	42
Groundwater Resource Management Stressed, by Ludwig Luckner	42
Water-Use Regulations Enforced, by Dietrich Kramer	47

#### HUNGARY

Industrial Achievement of 1984 Analyzed (Marton Peto; FIGYELO, 15 Aug 85).....	52
Effects of Structural Changes on Investments (Peter Kardos; NEPSZABADSAG, 21 Aug 85).....	57
Industry Held To Be in Critical Condition (Ivan Wiesel; MAGYARORSZAG, No 35, 1 Sep 85).....	62
Changes in Rating of Top 100 Industrial Enterprises Published (FIGYELO, 29 Aug 85).....	69
Stiffer Penalties Urged for Business Which Circumvents Laws (Tibor Levai; NEPSZABADSAG, 17 Aug 85).....	79
Relation of Innovation to Exportability Studied (Jozsef Nyers; FIGYELO, 15 Aug 85).....	83
New Bankruptcy Law Suffers Year's Delay (Ilona Kocsi; MAGYAR HIRLAP, 27 Aug 85).....	90
Prospects for Profitable Foodstuff Exports Poor (Imre Dunai Interview; NEPSZABADSAG, 27 Aug 85).....	94
Private Plot Profits Exaggerated, Misunderstood (Peter Halasz; OTLET, 4 Jul 85).....	99

#### POLAND

Minister Admits, Describes Domestic Impediments to Foreign Trade (Tadeusz Nestorowicz Interview; POLITYKA, No 33, 17 Aug 85).....	103
Foreign Trade Prospects in Five-Year Plan Challenged (POLITYKA, No 34, 24 Aug 85).....	108
Polish-Chinese Trade Plans Detailed (Milesz Weglewski; RYNKI ZAGRANICZNE, 20 Jul 85).....	117
New Draft Law on Joint Ventures (Jerzy Szydlowski; RYNKI ZAGRANICZNE, 18 Jul 85).....	121

Glowacki on Reform in Commerce, Services (Andrzej Glowacki Interview; VETO, 14 Jul 85).....	123
Baka Summarizes Reform Progress, Plans (Wladyslaw Baka; RZECZPOSPOLITA, 25 Jul 85).....	136
Why Industry Development Funds Poorly Exploited (Krzysztof Bien; RZECZPOSPOLITA, 15 Jul 85).....	141
Engineering Professor on Expectations, Reality in Research (Jozef Smigielski; POLITYKA, No 32, 10 Aug 85).....	144
Parameters of Planning Commission Activity Evaluated (Janusz Szymanczyk; GOSPODARKA PLANOWA, No 2, Feb 85)....	147
Agricultural Foundation Committee Confers (GOSC NIEDZIELNY, No 31-32, 11-18 Aug 85).....	150
Aluminum Plant Modernization Program (TRYBUNA LUDU, 14 Aug 85).....	151
Coal Transport Still Behind Schedule (RZECZPOSPOLITA, 16 Aug 85).....	152
Silesian Mining, Metallurgy Fair (RYNKI ZAGRANICZNE, 22 Aug 85).....	154
Briefs	
Pole Vicechair of UNIDO	156
Polish-West German Chemical Industry Talks	156
Power Station Fire	156

#### YUGOSLAVIA

FRG Weekly Reviews Permanent Political, Economic Crisis (DER SPIEGEL, 2 Sep 85).....	157
---	-----



11 October 1985

# EAST EUROPE REPORT

## ECONOMIC AND INDUSTRIAL AFFAIRS

### CONTENTS

#### BULGARIA

Specialist Outlines Ways To Increase Agricultural Output (Kiro Kostov; RABOTNICHESKO DELO, 19 Aug 85).....	1
Illegal Foreign Currency Deals Examined (Simeon Bochev Interview; NARODEN STRAZH, 24 Jul 85).....	4
Choice of Second Crops Must Be Decided by Farmers (Khristo Sharlopov; POLITICHESKA AGITATSIYA, No 14, 1985).	7

#### GERMAN DEMOCRATIC REPUBLIC

Credit Restrictions Limit Potential for Inner-German Trade (SUEDEUTSCHE ZEITUNG, 22 Aug 85).....	11
Successful Operation of Private Carpenter's Shop Detailed (Gerd Zitzelsberger; FRANKFURTER ALLGEMEINE ZEITUNG, 13 Apr 85).....	13

#### HUNGARY

Ailing Agriculture To Receive State Supports (MAGYAR HIRLAP, 14 Sep 85).....	15
More Supports To Maintain Agricultural Progress Essential (MAGYAR HIRLAP, 22 Aug 85).....	19
High Shipping Costs Erode Profits (Ferenc Jaszonyi; MUSZAKI ELET, 17 Aug 85).....	22

## POLAND

Growth in Domestic Hard Currency Credits (RZECZPOSPOLITA, 23 Aug 85).....	27
Change in Scope of Government Orders (RZECZPOSPOLITA, 29 Aug 85).....	28
Ministry Discusses Foreign Trade Licenses, Joint Stock Companies (RZECZPOSPOLITA, 15 Aug 85).....	30
Metallurgy Trade Prospects With Africa (RZECZPOSPOLITA, 30 Aug 85).....	33
New Carpathian Gas Source (ZYCIE WARSZAWY, 27 Aug 85).....	34
Briefs	
Polish-Soviet Construction Protocol	35
Szalajda Meets USSR's Marchuk	35

## ROMANIA

Development of Civil Aviation Outlined (Dumitru Puiu; LUPTA CFR, 14 Jun 85).....	36
TAROM Director Reviews Airline's Activity (Livius Sabau Interview; LUPTA CFR, 24 May 85).....	38

## YUGOSLAVIA

1985 Budget of Foreign Exchange Reserves (SLUJBENI LIST SFRJ, No 38, 26 Jul 85).....	40
Elements Built Into Inflationary Trends Analyzed (Branko Colanovic; NEDELJNE INFORMATIVNE NOVINE, No 1806, 11 Aug 85).....	42
Problems of Land Policy, Farm Size Reviewed (Milutin Tijanic; GLASNIK POLJOPRIVREDNE PROIZVODNJE, PRERADE I PLASMANA, No 6, Jun 85).....	48

15 October 1985

# EAST EUROPE REPORT

## ECONOMIC AND INDUSTRIAL AFFAIRS

### CONTENTS

#### INTERNATIONAL AFFAIRS

CEMA Advances in Standardization of National Accounts Statistics (Kazimierz Antonik; WIADOMOSCI STATYSTYCZNE, No 6, Jun 85)	1
--	---

#### CZECHOSLOVAKIA

Lenart Attends CPSL Economic Aktiv in Bratislava (Prague Domestic Service, 19 Sep 85)	9
Lenart Stresses Tasks at Party Economic Meeting (Prague Domestic Service, 19 Sep 85)	10
Central Slovak Party Leader Reports on Economic Progress (Prague Domestic Service, 23 Sep 85)	11
North Bohemian Party Leader Critical of Industrial Progress (Prague Domestic Service, 23 Sep 85)	12
Hruskovic Attends Central Slovak Economic Conference (Bratislava Domestic Service, 23 Sep 85)	13
Hoffmann, Colotka, Pitra Attend Regional Aktiva (Prague Television Service, 20 Sep 85)	15
Hanan Notes Industries Lagging Behind (Prague Domestic Service, 19 Sep 85)	17
<b>Briefs</b>	
Talks in Moscow	18
North Moravian Aktiv	18
Havlin Addresses Aktiv	18
Cooperative Farmers' Meeting	19

## GERMAN DEMOCRATIC REPUBLIC

INTERFLUG Director Reviews Air Transport Achievements (Klaus Henkes; INFORMATIONEN DER ZIVILEN LUFTFAHRT, No 4, 1985) .....	20
Labor Tasks Formulated for Integrated Manufacturing Systems (SOZIALISTISCHE ARBEITSWISSENSCHAFT, No 2, Apr 85) .....	25
Workers' Attitude Toward Job Mobility, Retraining Viewed (Rudhard Stollberg; WIRTSCHAFTSWISSENSCHAFT, No 3, Mar 85) .....	36
Architectural Quality, Esthetic Aspect Given New Emphasis (Gerhard Krenz; ARCHITEKTUR DER DDR, No 5, May 85) .....	48
Storage Organization of Agricultural Produce, Fertilizers (Wolfgang Hey; INTERNATIONALE ZEITSCHRIFT DER LANDWIRTSCHAFT, No 4, Aug 85) .....	54

## HUNGARY

Roundtable Discusses Situation of Building Material Supplied (Otto Inzsel, et al.; NEPSZABADSAG, 31 Aug 85) .....	61
Economic Cooperation With Japan Described (Andra Varga; FIGYELO, No 57, 12 Sep 85) .....	69
Definition of 'Performance' Needed (Ilona Kosci; MAGYAR HIRLAP, 23 Aug 85) .....	72
Plans To Rehabilitate Cable Works Discussed (Tibor Nagy Interview; NEPSZABADSAG, 26 Aug 85) .....	75

## POLAND

Polish-Soviet Cooperation in Crane Building (Jerzy Zaskurski Interview; TRYBUNA LUDU, 8 Aug 85) .....	80
Polish-Soviet Raw Material Cooperation Defended (Tomasz Bartoszewicz; RZECZPOSPOLITA, 2 Aug 85) .....	82
Change in Import Patterns With West, East Detailed (Pawel Jagiello; HANDEL ZAGRANICZNY, No 4, Apr 85) .....	85
POT Submits Strategic Economic Policy Plan for Review (Alfred Wislicki; PRZEGLAD TECHNICZNY, Nos 26, 27, 30 Jun, 7 Jul 85) .....	93
Reform Official Calls for Increased Centralization (Alojzy Melich Interview; ZYCIE WARSZAWY, 3, 4 Aug 85) ...	107



Polish-British Mining Cooperation (ZYCIE WARSZAWY, 13 Sep 85) .....	111
Export Goals, Debt Repayment Viewed Pessimistically (Tadeusz Bartoszewicz; RYNKI ZAGRANICZNE, No 104, 29 Aug 85) .....	112
Gasline Progress Report (TRYBUNA LUDU, 9 Aug 85) .....	115
Inadequate Work Force To Limit Economic Development (Krystyna Sonntag; TRYBUNA LUDU, 2 Aug 85) .....	118
New Rail Treatment Division at Steel Mill (ZYCIE WARSZAWY, 8 Aug 85) .....	122
Insufficient Work Force, Production Down at Steel Mill (Stanislaw Zielinski; TRYBUNA LUDU, 2 Aug 85) .....	123
Artificial Kidney Machines for Future Export (ZYCIE WARSZAWY, 2 Aug 85) .....	126
Briefs	
Polonian Medical Supply Firm	127
Polish-Soviet Food Supply Cooperation	127
Domestic Strip Mine Excavator	127
Colliery Increases Output	128
Horse Sale Nets Millions	128
Coal Transshipment Problems	128
Fish Trade With the USSR	128
Polish-USA Fishing Agreement	128

## ROMANIA

Exports Restructured in Accordance With Demand (I. Georgescu; REVISTA ECONOMICA, No 34, 21 Aug 85) .....	129
Development, Modernization of Domestic Trade System (Constantin Iurea; COMERTUL MODERN, No 3, May-Jun 85) ...	133
Intensive Development of Agriculture Described (Dumitru Dumitru; REVISTA ECONOMICA, No 34, 21 Aug 85)	140

## YUGOSLAVIA

Bulgarian-Yugoslav Joint Venture Conditions Compared (Ljubisa Dabic; VESNIK, Jun 85) .....	145
Agricultural Population Projected to Year 2000 (Milos Macura; GLASNIK POLJOPRIVREDNE PROIZVODNJE, PRERADE I PLASMANA, No 5, May 85) .....	164

Link Between Inflation, Real Interest Rates Viewed (Branko Colanovic; NEDELJNE INFORMATIVNE NOVINE, No 1809, 1 Sep 85) .....	168
--	-----

23 October 1985

# EAST EUROPE REPORT

## ECONOMIC AND INDUSTRIAL AFFAIRS

### CONTENTS

#### BULGARIA

Drought, Water Shortage Cause Concern for Food Supplies (Various sources, 28 Aug 85) .....	1
Assistance for Drought Victims Outlined	1
Water Situation in Okrug Described, by Ivan Nurkov	4

#### CZECHOSLOVAKIA

Worker Criticizes Management (Frantisek Tvaruzek; HALO SOBOTA, 24 Aug 85) .....	7
Soil Erosion Problem Neglected (RUDE PRAVO, 27 Aug 85) .....	9

#### GERMAN DEMOCRATIC REPUBLIC

Role of Money in Socialist Planned Economy Analyzed (Waldfried Schliesser, Ursula Zufelde; WIRTSCHAFTSWEISSENSCHAFT, No 5, May 85) .....	10
Aspects of Inner City Underground Construction Discussed (BAUZEITUNG, No 8, Aug 85) .....	33
Construction Conference Cited, by H. Elze	33
Problems With Construction, Infrastructure, by Andreas Schirmer, Frank Wache	34
Need for Coordination Stressed, by Mathias Werner	40

#### HUNGARY

Gyorgy Marosan on Innovation, Entrepreneurial Spirit (Gyorgy Marosan Interview; MAGYAR HIRLAP, 17 Aug 85) ...	48
Director Says Income Policy Decimates Industry (Adam Angyal Interview; FIGYELO, 5 Sep 85) .....	52

Long-Term Trade Agreement Signed With PRC (MAGYAR KOZLONY, 11 Jul 85) .....	57
Establishment, Function of Trading Companies Discussed (FIGYELO, 1 Aug 85).....	60
Background of Debate	60
Round Table Discussion	62
 POLAND	
Party Organ Calls for Critical Debate on Improved Reform (Editorial; NOWE DROGI, No 7, Jul 85) .....	67
Polish Debt Picture: Past, Present, Future (Jacek Moscicki; ZYCIE GOSPODARCZE, 28 Jul 85) .....	69
 ROMANIA	
Reasons for 'Unsatisfactory' Agricultural Yields (Ilie O. Popescu; REVISTA ECONOMICA, 13 Sep 85) .....	74

24 October 1985

# EAST EUROPE REPORT

## ECONOMIC AND INDUSTRIAL AFFAIRS

### CONTENTS

#### BULGARIA

Water Shortage Problems Examined (IKONOMICHESKI.ZHIVOT, 14 Aug 85) .....	1
Water Supply Problems, Progress, by Blagoy Uzunov	1
Water Management in Blagoevgrad Okrug, by Lyuben Angelov	3

#### CZECHOSLOVAKIA

Five-Year Plan Coordination Central to CEMA Says Gorbachev (HOSPODARSKE NOVINY, No 32, 1985) .....	6
Agricultural Development in 8th 5-Year Plan Announced (ZEMEDEL'SKE NOVINY, 5 Sep 85) .....	10
Pitra Notes Opposition to Changes in Agriculture (ROLNICKE NOVINY, 25 Sep 85) .....	29
Semiannual Communications Results Analyzed (Pavel Barda; HOSPODARSKE NOVINY, No 37, 1985) .....	32
Cost Consciousness Said To Play Minimal Role in Industry (Ainost Culik; HOSPODARSKE NOVINY, No 32, 1985) .....	36
Conferences Discuss District Shortcomings (Prague Domestic Service, 27 Sep 85) .....	41
Briefs	
Investigation Report Discussed	42
Production Shortcomings	42

#### HUNGARY

Professor Analyzes Needs, Problems of Economic Development (Antal Stark; KOZGAZDASAGI SZEMLE, No 7-8, 1985) .....	43
--	----

Causes of Import, Export Ineffectiveness Examined (Istvan Szegvari; FIGYELO, No 36, 5 Sep 85) .....	58
<b>POLAND</b>	
PRAVDA Cited on Need for Economic Change (ZYCIE WARSZAWY, 12-13 Jul 85) .....	64
New Long-Range Economic Forecasting Model Outlined (Marek Garbicz, et al.; GOSPODARKA PLANOWA, No 1, Jan 85)	65
Policy Paper Draft on Revised Cost-Benefit Analysis Rules (Albin Plocica, et al.; INWESTYCJE I BUDOWNICTWO, No 4-5, Apr-May 85) .....	71
Economics Journal Revises Editorial Policies (GOSPODARKA PLANOWA, No 3, Mar 85) .....	75
Personnel Changes in Foreign Trade Sector (RYNKI ZAGRANICZNE, various dates) .....	81
May Personnel Listing	81
June Personnel Update	82
July MHZ Personnel Changes	84
July Personnel Update Continued	84
August MHZ Personnel Update	85
August MHZ Listing Concluded	86
Metallurgical Engineers Seek Bigger Say in Running Industry (Ryszard Zarzycki; PRZEGLAD TECHNICZNY, No 34, 25 Aug 85)	89
Agricultural Foundation Committee Visits Austria, USA (TYGODNIK POWSZECHNY, No 29, 21 Jul 85) .....	92
Coal Mine Begins Production Early (RZECZPOSPOLITA, 19 Jul 85) .....	94
<b>Briefs</b>	
Polish-Soviet Plan Coordination	95
Chinese Agricultural Minister Visits	95
Polish-Soviet Machine Industry Cooperation	95
Polish-Spanish Trade	95
Transformer Station Completed	96

28 October 1985

# EAST EUROPE REPORT

## ECONOMIC AND INDUSTRIAL AFFAIRS

### CONTENTS

#### CZECHOSLOVAKIA

Agricultural Intensification in 8th Five-Year Plan Discussed (Julius Varga; HOSPODARSKE NOVINY, No 29, 1985).....	1
Set of Measures Implementation 1981-1984 Evaluated (Vaclav Filip; HOSPODARSKE NOVINY, No 35, 1985).....	7
Energy Costs Will Increase Warns Minister (Vlastimil Ehrenberger; HOSPODARSKE NOVINY, No 36, 1985)..	19
Transportation for First Six Months of 1985 Reviewed (Vaclav Sysel; HOSPODARSKE NOVINY, No 36, 1985).....	23
Sorbents Used in Purification Processes (Vladimir Plzak; HALO SOBOTA, 27 Jul 85).....	26

#### GERMAN DEMOCRATIC REPUBLIC

Cooperative Council Management for LPG's, State Farm Viewed (KOOOPERATION, No 8, 1985).....	29
--	----

#### POLAND

Soviet Economic Reform Efforts Reviewed (RYNKI ZAGRANICZNE, 15 Aug 85; POLITYKA, No 34, 1985).....	47
Positive Results in New Incentive System, by Jozef Zielinski	47
Systemic Changes Since Andropov Overviewed, by Jerzy Kleer	49



Trade With Third World Described, Assessed (Michal Jaranowski; POLITYKA, No 27, 6 Jul 85).....	54
Criticisms of Polonia Firms Critically Examined (Bogda Zukowska; POLITYKA, No 27, 6 Jul 85).....	58
Polonia Firms in Foreign Trade Picture (ZYCIE GOSPODARCZE, 18 Aug 85).....	62
Black Market Price Trends (ZYCIE GOSPODARCZE, 18 Aug 85).....	64
Polish-GDR Metallurgy Cooperation (Eugeniusz Waszczuk; ZYCIE WARSZAWY, 17-18 Aug 85).....	66
Briefs	
Transshipment of Soviet Goods	68
Generating Plant Fire	68
Power Station Fire	68

#### YUGOSLAVIA

Long-Range Social Plan of Yugoslavia, 1986-2000 (SLUZBENI LIST SFRJ, No 39, 26 Jul 85).....	69
--	----

29 October 1985

# EAST EUROPE REPORT

## ECONOMIC AND INDUSTRIAL AFFAIRS

### CONTENTS

#### CZECHOSLOVAKIA

Daily Reviews Problems on CEMA Agenda (PRAVDA, 26 Sep 85).....	1
Rohlicek Comments on CEMA Final Communique (Bratislava Domestic Service, 26 Sep 85).....	3
USSR's Abalkin on Economic Thinking (Leonid Abalkin Interview; PRAVDA, 2 Oct 85).....	4
Technology Experts Loath To Move to Robot Project (PRAVDA, 27 Sep 85).....	8
Construction Workers for USSR (VECERNI PRAHA, 23 Sep 85).....	9
Railroad Shortcomings, Problems Discussed (Jan Gondol; PRAVDA, 27 Sep 85).....	10
Briefs	
Labor Discipline Discussed	12
Power Stations	12
Georgian Deputy Premier Received	12

#### POLAND

Warsaw Economists Society Conference on Five-Year Plan (RZECZPOSPOLITA, 28-29 Sep 85).....	13
Finance Policy in 1986-1990 (ZYCIE GOSPODARCZE, No 35, 5 Sep 85).....	15

1984 Balance of Payments Statistics Published (Maciej Takielski; RYNKI ZAGRANICZNE, No 110, 11 Sep 85)...	27
New Polish-Soviet Cooperation Plans in Engineering (RZECZPOSPOLITA, 1 Oct 85).....	33
Inspection Board Faults Investments in Government Orders (TRYBUNA LUDU, 11 Sep 85).....	35
New Training Plane Developed (Janusz Dembinski; RZECZPOSPOLITA, 30 Sep 85).....	36
Briefs	
Housing Council Members Selected	38
Lenin Shipyard Annual Plan	38
Angola Asks Poland To Build Shipyard	39
Auto Industry Talks With Japan	39
New Deals With GDR	39
Electronics Contract With China	39
Chinese Foreign Trade Exhibition	40

#### ROMANIA

Efforts To Improve Quality, Increase Supply of Consumer Goods (Ioan Georgescu; REVISTA ECONOMICA, No 35, 30 Aug 85).....	41
Measures To Utilize Danube Delta Resources (Marin Nitu; REVISTA ECONOMICA, No 35, 30 Aug 85).....	46
Development of Chemical Industry Reviewed (Nicoleta Hornianeschi; REVISTA ECONOMICA, No 33, 16 Aug 85).	51
Use of Contract System in Construction-Installation Sector (Ion Strinu; REVISTA ECONOMICA, No 32, 9 Aug 85).....	58
Achievements of Automobile Industry Reviewed (Nicolae Matea; REVISTA ECONOMICA, No 35, 30 Aug 85).....	64
Diversity, Quality of Tractors, Farm Machines (Ilarie Munteanu; REVISTA ECONOMICA, No 32, 9 Aug 85).....	69
Railroad Car Export Activity Examined (Ioan Stefan; REVISTA ECONOMICA, No 32, 9 Aug 85).....	74

#### YUGOSLAVIA

Slovene Meeting Discusses Economic Situation, Problems (TANJUG Domestic Service, 24 Sep 85).....	80
---	----

## Briefs

Yugoslav-Austrian Transportation	81
Kosovo Drought Damage	81
Agricultural Cooperation With Panama	81
Czechoslovak Chemical Plant	82
Australian Trade Deficit	82
Slovenia Unemployment	82
Turnover at Rijeka	82
Employment Figure Rises	82
Yugoslavs Working Abroad	83
Romanian Commodity Exchange	83
Price Increases	83
Economic Cooperation With YAR	84
Montenegro Assembly on Losses	84
Aviation Fuel Shortage	84
Vrhovec at Zagreb Fair	85
Footware for Soviet Market	85
Polish Trade	85



4 November 1985

# EAST EUROPE REPORT ECONOMIC AND INDUSTRIAL AFFAIRS

## CONTENTS

### ALBANIA

- Delays in Transporting of Coal From Mines Deplored  
(Jorgo Zhonga; ZERI I POPULLIT, 16 Aug 85)..... 1

### GERMAN DEMOCRATIC REPUBLIC

- Preparing for Introduction of Industrial Robots  
(Reinhard Buest; SOZIALISTISCHE ARBEITSWISSENSCHAFT, No 1,  
1985)..... 2
- Industrial Research Potential of Trained Specialists Viewed  
(Bruno Fehlauer; SOZIALISTISCHE ARBEITSWISSENSCHAFT, No 1,  
1985)..... 11
- Key Role of Trained Managers in Combines, Commerce Cited  
(DER HANDEL, No 1, 1985)..... 19
- Reprocessed Industrial Water Yields Valuable Substances  
(Renate Ugg; WASSERWIRTSCHAFT/WASSERTECHNIK, No 5, Jul 85).. 22
- Collective Farm Ownership Viewed as Stimulus for Productivity  
(Hans Roetscher; KOOPERATION, No 6, 1985)..... 26
- Labor Collectives' Role in Integrated Manufacturing Discussed  
(Juergen Heyder; SOZIALISTISCHE ARBEITSWISSENSCHAFT,  
No 2, 1985)..... 33

### HUNGARY

- Problem of Labor Force Stability Debated  
(FIGYELO, 22 Aug 85)..... 42
- Large-Scale Industry's Viewpoint, by Istvan Veisse 42  
Editor's Comments 43

Management Training Courses for Enterprise Council Members (Gyula Paal Interview; OTLET, 22 Aug 85).....	47
Laws Being Put on Computer for Nationwide Access (MAGYAR HIRLAP, 4 Sep 85).....	50
Officials Air Views on Inflation (FIGYELO, 5 Sep 85).....	52
Thrift Measures Fail To Achieve Goals (Peter Vanicek; MAGYAR HIRLAP, 27 Sep 85).....	61
Problems Encountered in Leasing Activities Discussed (Peter Kiraly; FIGYELO, No 3, 19 Sep 85).....	65
Fate of Mismanaged Tokay Wines Studied (Gyula Antalffy; ELET ES IRODALOM, 20 Sep 85).....	68
Study Finds Per Capita Pollution Among Highest in Europe (Erzsébet Juhász; MAGYAR HIRLAP, 11 Sep 85).....	75

#### POLAND

Finance Policy Plan for 1986-1990 Critiqued (M. Misiak, J. Ostaszewski; ZYCIE GOSPODARCZE, 8 Sep 85....	79
Warsaw Industrial Growth Potential Exhausted (ZYCIE WARSZAWY, 21-22 Sep 85).....	85
Barcikowski Statements Reviewed as Political View of Problems (ZYCIE GOSPODARCZE, 6 Oct 85).....	87
July Issue of Economics Society Journal Reviewed (ZYCIE GOSPODARCZE, 15 Sep 85).....	89
Problems in Central Administration of Reform Noted (RZECZPOSPOLITA, 15 Aug 85).....	91
Baka Calls for Attention to Financial Aspects of Reform (Wladyslaw Baka; RZECZPOSPOLITA, 15 Aug 85).....	94
Sejm Advisory Group Reviews Report on Reform Progress (RZECZPOSPOLITA, 15 Aug 85).....	96
Lack of Political Patronage, Trade Sanctions Hurt Electronics (Jaroslaw Swiderski Interview; ZYCIE WARSZAWY, 15 Jul 85)..	100
Mathematical Model Simulates Growth, Market Stabilization Scenarios (Marcin Rybicki; ZYCIE GOSPODARCZE, 21 Jul 85).....	105



Modernization Plans at Warsaw Steel Mill (Janusz Dembinski; RZECZPOSPOLITA, 6 Sep 85).....	112
---	-----

#### ROMANIA

Ministries Established by Decree (BULETINUL OFICIAL, No 37, 29 Jul 85).....	114
Decree on Ministry of Heavy Equipment Industry (BULETINUL OFICIAL, No 37, 29 Jul 85).....	115
Decree on Ministry of Machine Building Industry (BULETINUL OFICIAL, No 37, 29 Jul 85).....	123
Decree on Ministry of Electrical Engineering Industry (BULETINUL OFICIAL, No 37, 29 Jul 85).....	131
Effort To Achieve Balanced Development of All Areas of Country (Ioan Ianos; REVISTA ECONOMICA, No 36, 6 Sep 85).....	139
Need To Ensure Adequate Water Resources for Irrigation (Paul Stegaroiu; HIDROTEHNICA, No 8, Aug 85).....	146

#### YUGOSLAVIA

Economist Discusses Farming Problems (Dragan Veselinov Interview; DUGA, No 298, 28 Jul 85).....	151
--	-----



7 November 1985

# EAST EUROPE REPORT

## ECONOMIC AND INDUSTRIAL AFFAIRS

### CONTENTS

#### INTERNATIONAL AFFAIRS

CEMA Cooperation Shortcomings Described (Bogda Zukowska; POLITYKA, 21 Sep 85, POLITYKA EKSPORT IMPORT, No 18, Sep 85).....	1
Advantages of Joint Ventures for Romanians, Other Bloc Countries (Ioan Popa; REVISTA ECONOMICA, No 33, 6 Aug 85).....	6

#### BULGARIA

Activities, Achievements of Shipping, Shipbuilding Industry (KORABOSTROENE/KORABOPLAVANE, VUNSHINA TURGOVIYA, various dates).....	13
Shipbuilding Industry Output, by Dimitur Panchaliev	13
Interview With Director Minkov, M. Asadurov Interview	16
Ship Repair Industry Progress, by Vladimir Tsankov	19
Georgi Dimitrov Shipyards	22
Ivan Dimitrov Shipyards	23
Varna-Ilichovsk Ferry Operations Described (Yordan Yordanov; NARODEN STRAZH, 4 Sep 85).....	25

#### CZECHOSLOVAKIA

Daily on Contracts With Syria (Miloslav Vltavsky; RUDE PRAVO, 8 Oct 85).....	29
Party Economic Conferences Note Shortcomings (Prague Domestic Service, 30 Sep 85).....	31

Tu Official on Brigade Form of Work (RUDE PRAVO, 1 Oct 85).....	32
CSSR Fuels, Power Minister Visits Argentina (DYN, 16 Oct 85).....	34
Engineers-Designers Complain About Unfair Wage System (RUDE PRAVO, 14 Oct 85).....	35
Federal Assembly Discusses Transport (Marie Koenigova; RUDE PRAVO, 9 Oct 85).....	37
Expert on Start on Prague-Tokyo TV Transmissions (Josef Weiser Interview; SMENA, 15 Oct 85).....	42
Editorial Views Wasteful Use of Manpower (Editorial; RUDE PRAVO, 3 Oct 85).....	44
Slovak Committee Discusses Shortcomings in Industries (Bratislava Domestic Service, 24 Sep 85).....	47
Pitra Speaks at Cooperative Farmers' Meeting in Prague (Prague Domestic Service, 24 Sep 85).....	48
CSSR Atomic Energy Commission Discusses Research, Safety (Prague Domestic Service, 10 Oct 85).....	49
Fojtik Attends Workers Conference in Southern Bohemia (Prague Domestic Service, 24 Sep 85).....	50
Briefs	
Colotka Visits Paper Mill	51
Technological Cooperation With USSR	51
Nuclear Plant Construction	51
Argentina-CSSR Economic Cooperation	52
Trucks for PRC	52
CSSR-U.S. Economic Talks	52
Harvest, Sowing Progress	52
Preliminary Czech Harvest Results	52
Cooperation With Netherlands	53
Atomic Energy Commission Visits CSSR	53

#### HUNGARY

Lowered Interest Rates Help Indebted Businesses (Miklos Breitner; FIGYELO, 22 Aug 85).....	54
Tax Laws Defeat Investment Credits (Katalin Bossanyi; NEPSZABADSAG, 23 Sep 85).....	57
Support for Unprofitable Cooperatives Explained (Pal Gulyas; NEPSZABADSAG, 12 Sep 85).....	59

Agricultural Subsidies to Promote Competitiveness (Peter Medgyessy Interview; FIGYELO, 19 Sep 85).....	63
Law on Dealing With Public Complaints Changed (MAGYAR HIRLAP, 30 Aug 85).....	68
Causes of Inadequate Railroad Service Examined (Ferenc Koszorus Interview; NEPSZAVA, 7 Sep 85).....	69

#### POLAND

Vice-Minister on Wage Policy Plan 1986-1990 (Stanislawa Borkowska Interview; RZECZPOSPOLITA, 23 Aug 85).....	75
Turnkey Plant Export Potential Improved (ZYCIE WARSZAWY, 10 Oct 85).....	78
Briefs Trade Office in Iceland	80

#### ROMANIA

Improved Services To Population Planned (Gheorghe Teodorascu; REVISTA ECONOMICA, No 38, 20 Sep 85).....	81
Role of Market in Planned Economy Examined (Traian Lazar; REVISTA ECONOMICA, No 38, 20 Sep 85).....	84
Economic Relations With West Germany Reviewed (Harald Dotze Interview; REVISTA ECONOMICA, No 38, 20 Sep 85).....	90
Amended Decree on National Council of Water Management (BULETINUL OFICIAL, Part I, No 42, 26 Aug 85).....	93
Role of Geological Research in Developing Energy Base (Iosif Bercia; ERA SOCIALISTA, No 16, 25 Aug 85).....	111
Competitiveness of Mining, Petroleum Equipment Exports (Lica Milescu; ERA SOCIALISTA, No 16, 25 Aug 85).....	119

#### YUGOSLAVIA

Nikolovski on Foreign Exchange Issues (Vanco Nikolovski Interview; NEDELJNE INFORMATIVNE NOVINE, No 1797, 9 Jun 85).....	124
--	-----



JPRS-EEI-85-087

11 November 1985

# Reference Aid

CZECHOSLOVAK ECONOMIC GLOSSARY

**FBIS** FOREIGN BROADCAST INFORMATION SERVICE





15 November 1985

# EAST EUROPE REPORT

## ECONOMIC AND INDUSTRIAL AFFAIRS

### CONTENTS

#### INTERNATIONAL AFFAIRS

Hungary's Place in International Division of Labor Discussed (Peter Veress; KOZGAZDASAGI SZEMLE, No 7-8, Aug 85).....	1
Bloc Mulls Uniform Rules for Heavy, Oversized Load Shipping (Chrystian Wojcik; MOTORYZACJA, No 6, Jun 85).....	17

#### BULGARIA

Frank, Meaningful Accountability-Election Meetings Urged (Editorial; RABOTNICHESKO DELO, 2 Oct 85).....	20
Measures To Improve Efficiency of Construction Industry (STROITEL, 24, 30 Jul 85).....	24
New Approach to Construction	24
Angelov on Engineering Plan, by Lyudmil Angelov	27
Engineering Plan Stipulations	32
Application of Scientific Achievements, by Iliya Ignatov	40
Construction Deputy Minister's Speech, by Lyudmil Angelov	42

#### CZECHOSLOVAKIA

Crucial Tie of Economic Growth to Intensification Discussed (Kamil Janacek, Jan Klacek; HOSPODARSKE NOVINY, No 34, 1985).....	53
Transportation Situation Examined (HOSPODARSKE NOVINY, No 39, 1985).....	62
Transportation in Field of View, by Antonin Psenicka	62
Automobile Freight Transportation Weakness, by Miroslav Stepanek, Vladimir Urvalek	67

## HUNGARY

Situation, Development of Economy Examined (Andras Vertes; HETI VILAGGAZDASAG, No 37, 14 Sep 85).....	74
Trade With Indonesia Described (FIGYELŐ, No 38, 19 Sep 85).....	79

## YUGOSLAVIA

Changes, Additions to 1985 Federal Budget (SLUŽBENI LIST SFRJ, No 53, 4 Oct 85).....	82
Nine-Month Trade Results; Costs of Energy, Equipment (Milorad Urošević; PRIVREDNI PREGLED, 9 Oct 85).....	90
Republic Results in Convertible, Clearing Trade (Milorad Urošević; PRIVREDNI PREGLED, 10 Oct 85).....	92
Statistical Data on Private Farming, 1957-1981 (Sava Ilić; GLASNIK POLJOPRIVREDNE PROIZVODNJE, PRERADE I PLASMANA, No 6, Jun 85).....	94

18 November 1985

# EAST EUROPE REPORT

## ECONOMIC AND INDUSTRIAL AFFAIRS

### CONTENTS

#### INTERNATIONAL AFFAIRS

Rational Resource Utilization CEMA Strategy to Year 2000 (Otta Henys; HOSPODARSKE NOVINY, No 34, 1985) .....	1
Comprehensive R&D Program of CEMA Countries Discussed (Zdenek Homolka; HOSPODARSKE NOVINY, No 37, 1985) .....	6

#### ALBANIA

Deficiencies in Study, Design Work for Mines (BASHKIMI, 1 Aug 85) .....	11
--	----

#### BULGARIA

Plan To Increase Output from Irrigated Areas Outlined (Aleksandur Ivanov; POLITICHESKA AGITATSIYA, No 16, Aug 85) .....	13
Editorial Dwells on Special Aid to Farmers (Georgi Avramov; KOOPERATIVNO SELO, 18 Sep 85) .....	18
Unsanitary Conditions in Baby Food Plant Decried (Angel Dimitrov; CTECHESTVO, No 16, 1985) .....	20

#### CZECHOSLOVAKIA

July 1985 Economic Results Summarized (Marie Hormannova, Alena Polakova; HOSPODARSKE NOVINY, No 35, 1985) .....	22
---	----

#### GERMAN DEMOCRATIC REPUBLIC

Relative Effect of Automation on Labor Productivity Assessed (SOZIALISTISCHE ARBEITSWISSENSCHAFT, No 1, 1985) .....	26
--	----

Socialized Labor Promotes Industrial Economic Performance (Hans-Joachim Braun, Erhard Doerschel; WIRTSCHAFTSWISSENSCHAFT, No 5, May 85) .....	35
Business Computer Aids Forestry Planning for Next 5-Year Plan (W. Binder; SOZIALISTISCHE FORSTWIRTSCHAFT, No 7, 1985..	54
Forestry Cost Accounting Revised for Impending 5-Year Plan (R. Luther; SOZIALISTISCHE FORSTWIRTSCHAFT, No 7, 1985 .	58
VEB Outlines Timber Industry Agenda for Upcoming 5-Year Plan (R. Barth, et al.; SOZIALISTISCHE FORSTWIRTSCHAFT, No 7, 1985 .....	64
New Electronic Ground Facilities for Civilian Air Transport (Reinhard Koellner; INFORMATION DER ZIVILEN LUFTFAHRT, No 5, 1985) .....	70
Brown Coal Production, Refinement Emphasized (Horst Wambutt; EINHEIT, No 8, Aug 85) .....	80

#### HUNGARY

Solution to Unsatisfactory Supply Industry Sought (FIGYELO, No 30, 25 Jul 85) .....	89
Quality of Metallurgical Parts Faulted (Maria Demcsak; FIGYELO, No 30, 25 Jul 85) .....	93
Tensions in Supply of Electronic Parts Persist (FIGYELO, No 30, 25 Jul 85) .....	95
Multidisciplinary Training of Economists Proposed (Csaba Csaki Interview; FIGYELO, No 38, 19 Sep 85) .....	97
Debates on Income From Farm Auxiliary Work Continue (Peter Felix; HETIVILAGGAZDASAG, No 37, 14 Sep 85) .....	103

#### POLAND

Obodowski Speaks at Regional Conference (Janusz Obodowski; TRYBUNA LUDU, 4 Oct 85) .....	108
Briefs Motorway Stretch Completed .....	109

21 November 1985

# EAST EUROPE REPORT

## ECONOMIC AND INDUSTRIAL AFFAIRS

### CONTENTS

#### INTERNATIONAL AFFAIRS

Bulgaria's Foreign Trade Expands Vigorously (IKONOMICHESKI ZHIVOT, 4 Sep 85) .....	1
General Survey of Foreign Trade, by Tsvyatko Lilkin Soviet Trade Representative's Comments .....	1 3
Energy Problem in Socialist Countries Examined (Svetlin Stanev; NOVO VREME, No 8, 1985) .....	7

#### ALBANIA

Shortfalls in Plan Fulfillment in Mines, Other Areas (ZERI I POPULLIT, 17 Aug 85) .....	19
--	----

#### BULGARIA

Report on East-West Economic Forum Held in Varna (RABOTNICHESKO DELO, 29, 30 Sep 85) .....	21
Opening Session .....	21
Second Day, by Sergey Nakov, Leon Adzheman .....	24
Application of Scientific Achievements Urged (Editorial; RABOTNICHESKO DELO, 30 Sep 85) .....	28
Deterioration of National Economy Examined (Waltraud Baryli; LE MONDE, 22 Oct 85) .....	32

#### CZECHOSLOVAKIA

Prague Reports Meeting of Slovak National Council (Prague Domestic Service, 24 Oct 85) .....	35
Expansion of Private Services in Bratislava (VECERNIK, 22 Oct 85) .....	37

Differentiated Credit Structure for Enterprises Discussed (Miroslav Zamecnik; HOSPODARSKE NOVINY, No 35, 1985) .....	38
Procurement Problems in Health Instruments, Materials Viewed (Zdenka Ruzickova, Ladislav Prusa; HOSPODARSKE NOVINY, No 35, 1985) .....	42
R&D Improvements Subject to Discussion (PLANOVANE HOSPODARSTVI, No 6, 1985) .....	48
More Effective R&D Management Urged, by Ladislav Riha	48
8th Five-Year Plan R&D Planning Methodology, by Eugen Liska	61
Concentrate on Exports Urges Minister of General Engineering (Pavel Bahyl; HOSPODARSKE NOVINY, No 32, 1985) .....	69
Economic Mechanism for Intensive Development Viewed (Miroslav Toma; HOSPODARSKE NOVINY, No 32, 1985) .....	77
Efficiency of State Farm Agricultural Assets Discussed (Jiri Rehak; KONTROLA, No 6, 1985) .....	82
Agricultural Results Summarized (Zdenek Hoffmann; HOSPODARSKE NOVINY, No 40, 1985) .....	94
Briefs CSSR-GDR Trade Agreement Signed	97
GERMAN DEMOCRATIC REPUBLIC	
Measures Taken To Halt Deterioration in Prefabricated Housing (Inge Kohn; BAUZEITUNG, No 9, Sep 85) .....	98
HUNGARY	
Problems, Development of Coal Industry Weighed (FIGYELO, No 38, 19 Sep 85) .....	108
Long, Deep Look, by Istvan Garamvolgyi	108
Mining Regulations, Subsidies	112
Consumption Patterns Analyzed	114
POLAND	
Problems Raised in Meetings of Sejm Commission on Foreign Trade (Bogda Zukowska; RYINKI ZAGRANICZNE, No 119, 3 Oct 85) ....	116
Domestic Banks Defend Credit Limitations (Halina Jaszczuk; BANK I KREDYT, No 2, Feb 85) .....	120



Personnel Changes in Foreign Trade Sector (RYNKI ZAGRANICZNE, No 119, 28 Sep 85) .....	124
Enterprise Managers Polled on Reform (Pawel Karpinski; RZECZPOSPOLITA, 19 Sep 85) .....	126
Report on Status of Chinese Economic Reforms (RYNKI ZAGRANICZNE, No 119, 3 Oct 85) .....	131
Soviet Imports Aid Consumer Durables Market (RZECZPOSPOLITA, 6 Aug 85) .....	133
Transportation Industry Subsidies Explained, Defended (Romuald Bauer, Janusz Ostaszewski; PRZEGLAD KOMUNIKACYJNY, No 3, Mar 85) .....	135
Coal Production Progress Report: July 1985 (ZYCIE WARSZAWY, 1 Aug 85) .....	144
Briefs	
Polish-GDR Arbitration Talks .....	146
Chinese Co-op Visitors .....	146
Polish, Soviet Planners Meet .....	146

#### YUGOSLAVIA

SFRY-EFTA Committee Issues Statement on Trade (BORBA, 9 Oct 85) .....	147
Country To Be Self-Sufficient in Iron Ore (TANJUG, 23 Oct 85) .....	148
Briefs	
First Teachers' Strikes .....	149
Oil Imports .....	149
Electric Power Outlook .....	149
Power Production, Consumption .....	150
Lower Agricultural Production .....	150
Tobacco, Cigarette Exports .....	151
Yugoslav-Albanian Railway .....	151
Talks With EFTA Conclude .....	151
Italian-Designed Automobile Production .....	151
New Carbon Dioxide Factory .....	151
Iskra on Soviet Market .....	152

27 November 1985

## EAST EUROPE REPORT

### ECONOMIC AND INDUSTRIAL AFFAIRS

#### CONTENTS

##### ALBANIA

Excess Consumption of Materials Deplored (ZERI I POPULLIT, 7 Aug 85).....	1
--	---

##### CZECHOSLOVAKIA

Obzina Article on Development Focus Cited (CTK, 12 Nov 85).....	4
Indiscipline in Agricultural Sector Criticized (PRAVDA, 17 Oct 85).....	5
Current Wage Problems Examined (Bratislava Domestic Service, 8 Nov 85).....	7
Dismissal of Incompetent Managers Reported (Vaclav Pergl; RUDE PRAVO, 18 Oct 85).....	8
Citizen Complaints About Vandalism, Shortages Aired (ZEMEDELSKE NOVINY, 21 Oct 85).....	10
Dam Project Construction Site Inspected (Ladislav Mikus; Bratislava Domestic Service, 29 Oct 85)..	12
Briefs	
Shortcomings Noted in Bakery Goods Production	13
Energy Commission Views Performance, Preparations	13
Economic Talks Begin in Buenos Aires	14
Lenart in Liptovsky Mikulas	14
Shortcomings in Liquid Gas Containers	14
Lenart Addresses Economic Seminar	14
Iraqi Oil Talks	15
Surplus Inventory on Sale	15

## GERMAN DEMOCRATIC REPUBLIC

- Nuclear Heating Stations; Prospects for Expanded Use Studied  
(Alfred Langner; ENERGIETECHNIK, Vol 35, No 3, Mar 85).... 16

## POLAND

- Planning Commission Task Force Works On Changes in Economy  
(RZECZPOSPOLITA, 22 Oct 85)..... 51
- New Organizational Patterns for Foreign Trade  
(RZECZPOSPOLITA, REFORMS GOSPODARCZA, No 61, 19 Sep 85)... 52
- Baka Maintains Reform To Enter New Stage  
(RZECZPOSPOLITA, 9 Oct 85)..... 58
- Five Hundred Top Manufacturing Enterprises Ranked  
(ZARZADZANIE, No 6, Jun 85)..... 60
- Shipping, Shipbuilding, Sea Transport, Fishing Statistics 1983-1984  
(Czeslaw Wojewodka; SEEWIRTSCHAFT, No 9, Sep 85)..... 75
- Briefs
- Polish-Mongolian Cooperation 88
  - FSO-Renault Negotiations 88
  - Polish-British Economic Talks 88

## YUGOSLAVIA

- Editorial Discusses Increased Budget, Taxes, Inflation  
(Editorial; EKONOMSKA POLITIKA, 23 Sep 85)..... 89
- Croatian Official Discusses LCY Document on Personal Earnings  
(Andjelko Jukic Interview; DANAS, 1 Oct 85)..... 92
- Andov Discusses New Concept of Personal Earnings  
(Stojan Andov; KOMUNIST, 11 Oct 85)..... 100
- Briefs
- Private Shops in Serbia 107
  - Agro-Industrial Foreign Trade 107
  - Monthly Expenses of Population 108
  - Defective Goods Returned 108



9 December 1985

# EAST EUROPE REPORT

## ECONOMIC AND INDUSTRIAL AFFAIRS

### CONTENTS

#### INTERNATIONAL AFFAIRS

- CEMA Raw Material and Energy Program Viewed  
(Alena Nesporova; HOSPODARSKE NOVINY, No 40, 1985) ..... 1

#### BULGARIA

- Minister Outlines Serious Problems in Chemical Industry  
(Georgi Pankiv Interview; POGLED, 23 Sep 85) ..... 10
- Problems at Maritsa-Iztok Thermoelectric Station Outlined  
(Stanislav Kolev; RABOTNICHESKO DELO, 18 Oct 85) ..... 18

#### CZECHOSLOVAKIA

- August 1985 Economic Results Summarized  
(Marie Hormannova, Alena Polakova; HOSPODARSKE NOVINY,  
No 39, 1985) ..... 20
- Adjusted Value Added Indicator Evaluated  
(Jitka Vanova; HOSPODARSKE NOVINY, No 36, 1985) ..... 24
- Increasing Energy Consumption Criticized  
(Miroslav Farsky, Pavel Pesek; HOSPODARSKE NOVINY, No 39,  
1985) ..... 28

#### GERMAN DEMOCRATIC REPUBLIC

- Biotechnology: Potential Effect on National Economy Viewed  
(WIRTSCHAFTSWISSENSCHAFT, No 7, Jul 85; SPEKTRUM, No 7,  
Jul 85) ..... 35
- Resource Allocation Advised, by Peter Handke ..... 35
- Agricultural Application Stressed, by Manfred Ringpfeil ..... 51

## HUNGARY

How To Achieve Successful Economic Management (Antal Stark; MAGYAR NEMZET, 1 Oct 85) .....	59
New Regulators Spell Austerity, Compromise (NEPSZABADSAG, 29 Oct 85) .....	62
Editorial Attempts To Lessen Shock of New Regulators (Laszlo Karcagi; NEPSZABADSAG, 4 Nov 85) .....	65
Wage Regulations Fail as Production Incentive (Csaba Vertes; FIGYELO, No 44, 31 Oct 85) .....	70
Backwardness, Lack of Skilled Workers in Machine Industry (Sandor Gyori; NEPSZABADSAG, 3 Oct 85) .....	75
Shortcomings, Inefficiency in Coal Production Discussed (Erno Ban; NEPSZAVA, various dates) .....	78

## POLAND

Deputy Critical of System of Economic Administration (Alojz Melich; ZYCIE WARSZAWY, 24-25 Aug 85) .....	88
Computer Exports to CEMA Nations (RZECZPOSPOLITA, 21 Aug 85) .....	89
Land Use Management Council Formed (RZECZPOSPOLITA, 1 Oct 85) .....	91
Leather Industry Suffers Hard Currency Deficit (RZECZPOSPOLITA, 22 Aug 85) .....	92
Farming and Food Industry Institute Director on Reform (Augustyn Wos Interview; RZECZPOSPOLITA, 27 Sep 85) .....	94
Coal Transport Picks Up (RZECZPOSPOLITA, 25 Sep 85) .....	97
Coal Transport Problems Continue (ZYCIE WARSZAWY, 27 Sep 85) .....	99
<b>Briefs</b>	
Power Station Accident Repairs	100
New Tariffs Chief	100
Rail Transit Decreases	100
Firewood Offered as Fuel	101
New Energetics Enterprise	101
Trade Talks With Iceland	101
Construction Talks With Austria	101
Austrian Port Transit Talks	102
Agricultural Talks With Austria	102

## ROMANIA

Comments on Unsuccessful Agricultural Policies (Oprea Parpala; REVISTA ECONOMICA, No 32, 33, 9, 16 Aug 85) .....	103
Efforts To Improve Naval Transportation (Constantin Alexandrescu; REVISTA ECONOMICA, No 37, 13 Sep 85) .....	112
Consulting Engineering Development, Activity Described (Emil Spirea; REVISTA TRANSPORTURILOR SI TELECOMUNICATIILOR, No 4, 1985) .....	116
Utilization of Secondary Energy Sources Planned (Gheorghe Manea; REVISTA ECONOMICA, No 39, 27 Sep 85) ...	125
Qualitative, Structural Modifications in Automobile Production (Petru Hogos; REVISTA ECONOMICA, No 39, 27 Sep 85) .....	130

## YUGOSLAVIA

Assembly Delegation Discusses Debts, Trade in U.S. (POLITIKA, 17 Oct 85) .....	135
Western States Seek To Legalize 'Unlawful' GATT Restrictions (TANJUG, 31 Oct 85) .....	136
Debt Situation Outlined by Kovacevic (TANJUG Domestic Service, 5 Nov 85) .....	138
Briefs Austria Reschedules Yugoslav Debt	139





10 December 1985

# EAST EUROPE REPORT

## ECONOMIC AND INDUSTRIAL AFFAIRS

### CONTENTS

#### BULGARIA

Reports on Cooperation, Expansion of Foreign Trade (SOFIA NEWS, 30 Oct 85) .....	1
Advantages of CEMA, USSR Ties .....	1
Cooperation With FRG, by Ralitsa Abrasheva .....	2
Contact With SPRY Firm .....	2
French Joint Company .....	3
Cooperation With U.S. Company .....	3
General Subev, Rear Commander, Urges Economy of Resources (Stoyan Subev; NARODNA ARMIYA, 8 Oct 85) .....	4
Minister Dwells on Development of Metallurgical Industry (Toncho Chakurov; POLITICHESKA AGITATSIYA, No 19, 1985) .....	8
Research Activities at Pharmaceutical Chemistry Institute (Veselka Marinova; POLITICHESKA AGITATSIYA, No 19, 1985) .....	14
Technological Achievements at Plovdiv Fair Described (Tamara Burlakova, Ivan Bogdanov; IKONOMICHESKI ZHIVOT, 2 Oct 85) .....	19
Measures To Increase Agricultural Production Outlined (Dimitur Dimitrov; IKONOMICHESKI ZHIVOT, 2 Oct 85) .....	24
Measures To Save Livestock From Starvation Outlined (Velichko Manchev; IKONOMICHESKI ZHIVOT, 2 Oct 85) .....	27

#### GERMAN DEMOCRATIC REPUBLIC

SED Economic Exploitation of Citizenry Described (DER SPIEGEL, No 41, 7 Oct 85) .....	30
--	----

Autumn Leipzig Fair Reviews Chemical Industry Achievements (LEIPZIGER VOLKSZEITUNG, 2 Sep 85) .....	37
Cost of Power Plant Emissions Control Technology Assessed (WIRTSCHAFTSWOCHE, No 8, 15 Feb 85) .....	41
Effect of Indigenous Raw Materials on Production Structure (Klaus Steinitz; WIRTSCHAFTSWISSENSCHAFT, No 8, Aug 85) .....	46
New Management Principles Established for Forestry Industry (J. Piesnack; SOZIALISTISCHE FORSTWIRTSCHAFT, No 8, 1985) .....	64
Prospects Viewed for Applying Microelectronics in Forestry (W. Perlwitz; SOZIALISTISCHE FORSTWIRTSCHAFT, No 8, 1985) .....	72

#### HUNGARY

Structural Changes in Banking System Viewed (Peter Szirmai; OTLET, No 40, 3 Oct 85) .....	80
--	----

#### POLAND

Social Attitudes Assessed as Harmful to Reform (Stanislaw Jablonski; PRZEGLAD TECHNICZNY, 13 Oct 85) ...	83
Foreign Businessmen on Poznan Agricultural Fair (RZECZPOSPOLITA, 29 Oct 85) .....	86
Power Needs May Not Be Met (ZYCIE WARSZAWY, 30 Oct 85) .....	87
Electrical Engineering Company Exports Grow (ZYCIE WARSZAWY, 5 Nov 85) .....	88
CC Mining Commission Meets (Stanislaw Zielinski; TRYBUNA LUDU, 25 Oct 85) .....	90
Mining, Energy Sector Performance Jan-Oct 85 (RZECZPOSPOLITA, 4 Nov 85) .....	92
Ship Repair Yard Modernization (ZYCIE WARSZAWY, 4 Nov 85) .....	94
Briefs	
New Sulphur Mine Construction	96
Polish-Irish Trade Relations	96

#### YUGOSLAVIA

Superinflation Blamed on Interest-Related Accounting (Borisav Jovic Interview; NEDELJNE INFORMATIVNE NOVINE, No 1802, 14 Jul 85) .....	97
--	----

Yugoslav Work on 'Kuban' Agricultural Combine in USSR (EKONOMSKA POLITIKA, 29 Jul 85) .....	102
--	-----

**Briefs**

Yugoslav Corn Exports to USSR	104
Yugoslav Rail Car Import From USSR	104



12 December 1985

# EAST EUROPE REPORT

## ECONOMIC AND INDUSTRIAL AFFAIRS

### CONTENTS

#### INTERNATIONAL AFFAIRS

- CEMA Cooperative Arrangements Outlined  
(Klaus Stubenrauch; PRESSE-INFORMATIONEN, No 117,  
9 Oct 85)..... 1

#### CZECHOSLOVAKIA

- Engineering, Electrical Industry to 1990 Viewed  
(Josef Voracek; PLANOVANE HOSPODARSTVI, No 6, 1985)..... 3

#### GERMAN DEMOCRATIC REPUBLIC

- Commodity Price Structure Reflects Agricultural Price Reform  
(Klaus Ahrends, Erika Czwing; INTERNATIONALE ZEITSCHRIFT  
DER LANDWIRTSCHAFT, No 3, Jun 85)..... 12
- Fossil Fuel Refining, Carbide Product Increase Detailed  
(Werner Gliem, Ulrich Hinkelmann; STANDARDISIERUNG UND  
QUALITAET, Vol 31, No 3, Apr 85)..... 21
- Increased Lignite Refining, Coal Gasification Detailed  
(ENERGIETECHNIK, Vol 35, No 5, May 85)..... 26
- Combine Outlines Goals, by Herbert Richter 26  
Coke, Gas Produced, by Werner Hauptmann, et. al. 29
- Official Cites Role of Ceramics in Construction Industry  
(Karl Gruenheid; SILIKATTECHNIK, Vol 36, No 6, 1985)..... 41
- Plastics Production Increased Through Recycling Process  
(Heinz Bach; URANIA, Vol 61, No 9, Sep 85)..... 46

## HUNGARY

Law on Execution of 1984 Budget Published (MAGYAR KOZLOJNY, No 41, 23 Oct 85).....	53
New Cooperative Law Should Provide Greater Freedom (Jozsef Bak, Tamas Prugberger; FIGYELO, No 38, 19 Sep 85).....	56
Debate on Flow of Industrial Manpower Continues (Donat Bonifert; FIGYELO, No 38, 19 Sep 85).....	61
Wage Regulations in Domestic Trade Explained (Ibolya Erdodi Bartok; FIGYELO, No 42, 17 Oct 85).....	65
Defective Products Costly to Consumers (Ferenc Csorny Interview; OTLET, No 39, 26 Sep 85).....	68
Need To Limit Price Increases Foreseen (Jozsef Lakatos Interview; FIGYELO, No 39, 26 Sep 85).....	72
Investments With USSR Cooperation Viewed (Istvan Gabor Benedek; NEPSZABADSAG, 18 Oct 85).....	75
National Grain, Livestock Programs Reviewed (MAGYAR IFJUSAG, No 42, 18 Oct 85).....	79

## POLAND

Economic Function of Peoples' Councils Evaluated (TRYBUNA LUDU, 4 Oct 85).....	82
Report on Fulfillment of Government Orders 1984 (RZECZPOSPOLITA, 2 Oct 85).....	83
Operational Programs in First Half 1985 (ZYCIE GOSPODARCZE, No 42, 20 Oct 85).....	85
Scope of Worker Partnerships Expands (ZYCIE WARSZAWY, 11 Oct 85).....	87
Briefs	
Aircraft Industry	89
Chinese Reform Delegation Visit	89

## ROMANIA

Successes, Shortfalls in Developing Forces of Production (Marin Popescu; ERA SOCIALISTA, No 17, 15 Sep 85).....	90
Scope, Importance of New Agrarian Revolution (Oprea Parpala; ERA SOCIALISTA, No 17, 15 Sep 85).....	99



## YUGOSLAVIA

Export Outlook for 1985; New Measures Needed (S. Zdravkovic; PRIVREDNI PREGLED, 11 Sep 85).....	107
Ljubljana Professor Discusses Yugoslav Technological Lag (Janez Jerovsek Interview; INTERVJU, 27 Sep 85).....	110
Belgrade Plant Technology to USSR (PRIVREDNI PREGLED, 18 Oct 85).....	119
Gligorov Deplores Failure To Implement Economic Reforms (Kiro Gligorov Interview; EKONOMSKA POLITIKA, 14 Oct 85)..	120
Systemic Mistakes Blamed for Rising Unemployment (Vladimir Karakasevic; EKONOMSKA POLITIKA, 21 Oct 85).....	131
Yugoslav Trucking Enterprise Contracts With USSR, Near East (R. Krcunovic; PRIVREDNI PREGLED, 25 Oct 85).....	136
Corn Harvest, Prices, Export, Storage Problems Discussed (Vlastimir Popovic; PRIVREDNI PREGLED, 24 Oct 85).....	138
Briefs	
Trainees Hired	141
Bosnian Export Support	141
Agricultural Production, Exports, Needs	141
Wheat Planting	142



17 December 1985

## EAST EUROPE REPORT

### ECONOMIC AND INDUSTRIAL AFFAIRS

#### CONTENTS

##### BULGARIA

Internal Affairs Official Stresses Discipline, Competence (Nikola Lalchev; NARODEN STRAZH, 25 Sep 85) .....	1
Editorial Calls for Higher Discipline in Army (NARODNA ARMIYA, 25 Sep 85) .....	4
Todorov in PRC, Economic Cooperation Discussed (BTA, 7 Nov 85) .....	6
Military Medical Institute Celebrates Anniversary (Evgeni Genov; NARODNA ARMIYA, 26 Sep 85) .....	7
Comprehensive Efforts, Incentives Support Livestock Farms (Various sources, 19 Sep 85) .....	9
Energy Minister of Rural Power Problems, Nikola Todoriev Interview	9
Incentives for Private Animal Husbandry	13
Livestock Raising Benefits Described, by Vladimir Ivanov	15
Briefs	
PRC-Bulgaria Cooperation Protocol	17

##### GERMAN DEMOCRATIC REPUBLIC

Grain Yield Increased Through Effective Sprinkler Irrigation (H.-G. Stock, et al.; FELDWIRTSCHAFT, No 6, Jun 85) .....	18
Low-Cost Feed Straw Promotes Efficient Use of Fodder Reserves (U. Mueller, et al.; FELDWIRTSCHAFT, No 6, Jun 85) .....	22

## HUNGARY

Aim of Earnings 'Ceiling' Tax Clarified (FIGYELO, 14 Nov 85) .....	27
Enterprise Freedom Without Money Questioned (MAGYAR IFJUSAG, various dates) .....	29
Enterprises Strapped for Cash, by Lajos Gubcsi	29
Freedom Illusory, Marton Poka Interview	35
Regulators Termed More Flexible, Peter Toth Interview	39
Financial Regulations Encourage Decentralization, Gabor Barcza Interview	43

## POLAND

Planning Official on Cooperation Protocol With USSR (Various sources, various dates) .....	47
Industrial Cooperation, Joint Ventures	47
Cooperation and Balance of Trade, . Franciszek Kubiczek Interview	50
National Economic Performance Jan-Sep 85 (Marek Misiak; ZYCIE GOSPODARCZE, 27 Nov 85) .....	53
Workers Set Up Own, Union-Backed Scrap Metal Recycling Venture (Leszek Konarski; PRZEGLAD TYGODNIOWY, 13 Oct 85) .....	61
Corporation Director Assesses Reform Effects (Henryk Miskiewicz Interview; ZYCIE WARSZAWY, 18 Oct 85)	65
Iron-Steel Industry Modernization Program (Andrzej Zmuda; ZYCIE WARSZAWY, 22 Oct 85) .....	70
Meat Production, Supply Picture Detailed (Ewa Fiala; TRYBUNA LUDU, 28 Oct 85) .....	74

23 December 1985

# EAST EUROPE REPORT

## ECONOMIC AND INDUSTRIAL AFFAIRS

### CONTENTS

#### INTERNATIONAL AFFAIRS

CEMA Seeks Standardized CAM/CAD, Industrial Robot Technology (Waldemar Scheer, et al.; STANDARDISIERUNG UND QUALITAET, No 5, Jul 85) .....	1
Autumn Leipzig Fair Cites CEMA Cooperation, Specialization (LEIPZIGER VOLKSZEITUNG, 3 Sep 85) .....	6
CDR, CEMA Cooperate in Producing Industrial Consumer Goods (Jutta Lange; DER HANDEL, No 3, 1985) .....	8
Social Aspects of East Bloc Computer Technology Analyzed (Klaus Haefner; TECHNISCHE RUNDSCHAU, No 29, 16 Jul 85) .....	15
CSSR-USSR Scientific Cooperation Claimed a Success (Pavla Hlouskova, Marie Vackova; SVET HOSPODARSTVI, 17 Oct 85) .....	22
East-West Trade Deals (POLITYKA, No 36, 7 Sep 85) .....	26
Yugoslav Beer to U.S.	26
India Trades Ore for Fertilizer	26
French Steel for USSR Gasoline	26
Hungary-FRG Mercedes Truck Repair	26
Yugoslav Furniture to Italy	27
British Cameras to USSR	27
DPRK-Japan Stores Cooperate	27
Australian Iron to Romania	27
East-West Trade (RYNKI ZAGRANICZNE, No 106, 3 Sep 85) .....	29
Hungarian, FRG Slaughterhouses Combine	29
Finland Gets Soviet Book Order	29

Belgian Metal Cutters to SFRY	29
Hungary, FRG Fabric Technology	29
Bulgarian Laboratory for U.K.	30
Czechoslovakia-Holland on TV Sets	30
Yugoslavia-Sweden Transportation Exchange	30
Austria Renovates USSR Paper Mills	30
Yugoslav-China Commodity Trade Lists for 1984-1986 (SLUZHBI LIST SFRJ, No 11, 12 Aug 85) .....	31
Yugoslav-Bulgarian Trade Lists for 1983 (SLUZHBI LIST SFRJ, No 11, 12 Aug 85) .....	36
<b>BULGARIA</b>	
Remedial Measures to Serious Economic Problems Outlined (Ivan Angelov; TRUD, 20 Sep 85) .....	43
<b>CZECHOSLOVAKIA</b>	
Third Quarter 1985 Economic Results Summarized (Vaclav Jezdik; HOSPODARSKE NOVINY, No 43, 1985) .....	52
Attitude of Treating Wages as Social Security Criticized (Eduard Podzemny; HOSPODARSKE NOVINY, No 41, 1985) .....	56
Relation of Khozraschet and Investments Viewed (Miroslav Galik; HOSPODARSKE NOVINY, No 41, 1985) .....	61
Effect of Pricing Policy on Export Viewed (Stanislav Hejduk; HOSPODARSKE NOVINY, No 36, 1985) .....	65
<b>GERMAN DEMOCRATIC REPUBLIC</b>	
More Effective Management of 1985 Fodder Reserves Desired (PRESSE-INFORMATIONEN, No 102, 3 Sep 85) .....	74
Current Farm Costs To Be Off-Set by 1986 Commodity Price Hike (DEUTSCHE BAUERNZEITUNG, No 33, 16 Aug 85) .....	77
Crop, Livestock Producers To Share Workload, Responsibilities (KOOPERATION, No 4, 1985) .....	81
Economists Debate Course of Modernization, Production Cycle (Rudolf Eilenberger; WIRTSCHAFTSWISSENSCHAFT, No 5, May 85)	90
New Phase of Transportation Planning Outlined (Otto Arndt; DDR-VERKEHR, No 10, Oct 85) .....	112
Increases Forecast in Container Transport Capabilities (NEUES DEUTSCHLAND, 30 Oct 85) .....	123

## HUNGARY

Future Utilization of Natural Gas Viewed (HETI VILAGGAZDASAG, No 39, 28 Sep 85) .....	125
Shortcomings in Railway Service Examined (Rezső Bajusz Interview; HETI VILAGGAZDASAG, No 41, 12 Oct 85) .....	127

## POLAND

Progress of Reform in Agriculture Evaluated (Zdzisław Sadowski Interview; DZIENNIK LUDOWY, 1 Oct 85)	130
High-Grade Winter Wheat Varieties Described (Jadwiga Wasowska; CHLOPSKA DROGA, 18 Aug 85) .....	134





28 December 1985

# EAST EUROPE REPORT

## ECONOMIC AND INDUSTRIAL AFFAIRS

### CONTENTS

#### INTERNATIONAL AFFAIRS

GDR Combines' Dependence on CEMA Coordinated Research Cited (Horst Andermann et. al.; WIRTSCHAFTSWISSENSCHAFT, Vol 33, No 8, Aug 85).....	1
CEMA Price-Formation Statistically Compared to World Prices (Jozef M. van Brabant; OSTEUROPA WIRTSCHAFT, Vol 30, No 3, Sep 85).....	22

#### ALBANIA

Increased Use of Coal as Energy Source Urged (BASHKIMI, 28 Sep 85).....	39
--	----

#### CZECHOSLOVAKIA

CSSR Searching for Sources of Oil (Stanislav Karas; SVET HOSPODARSTVI, 1 Oct 85).....	42
--	----

#### GERMAN DEMOCRATIC REPUBLIC

Restructuring of Transportation Law Outlined (Heinz Oschlies, Rudolf Dietrich; ZEITSCHRIFT DER OSSHD, Vol 28, No 3, 1985).....	45
Briefs New Container Ship	58

#### POLAND

Szalajda Views Economic Ties With Austria (Zbigniew Szalajda Interview; RZECZPOSPOLITA, 21 Nov 85)...	59
--	----

Prime Minister, Bank President on Sejm Budget Debates (Stanislaw Nieckarz, Wladyslaw Baka; Warsaw Domestic Service, 27 Nov 85).....	61
CHLOPSKA DROGA Editor Discusses Goals, Duties (Mieczyslaw Rog-Swiostek Interview; PERSPEKTYWY, No 42, 18 Oct 85).....	63
Spokesman Outlines 'Constantly Improving' Standards (Adam Dunalewicz Interview; GAZETA LUBUSKA, 4 Nov 85).....	68
Prices Reviewed From Consumer's Viewpoint (AFP, 18 Nov 85).....	70

#### YUGOSLAVIA

Criticism of Role of Interest Communities Continues (BORBA, 18 Oct 85).....	72
Enterprise Head Notes Useless Systemic Methods, Urges Reform (Josip Vojvodic Interview; EKONOMSKA POLITIKA, 24 Oct 85).	73
Briefs	
Kosovo Population Outlook	85
Bankruptcies in Belgrade	85
Losing Enterprises	85
Bosnian Small Business Program	85
Employment Data	86
Fuel Import Costs	86

29 December 1985

# EAST EUROPE REPORT

## ECONOMIC AND INDUSTRIAL AFFAIRS

### CONTENTS

#### INTERNATIONAL AFFAIRS

Economic Plans of CEMA Countries Viewed (Andras Inotai; HETI VILAGGAZDASAG, 12 Oct 85) .....	1
Yugoslav-USSR Commodity Trade Lists for 1984 (MEDJUNARODNI UGOVORI, No 10, 31 Jul 85) .....	5

#### GERMAN DEMOCRATIC REPUBLIC

Development, Practices of Planned Economy Discussed (Otto Reinhold; EINHEIT, No 11, Nov 85) .....	16
Scientific Progress, Structural Economic Change Linked (Helmut Koziolk; EINHEIT, No 11, Nov 85) .....	25
Comparison Between Combines, Goal Setting Emphasized (Willi Kunz, Wolfgang Salecker; EINHEIT, No 11, Nov 85) .....	36
Technological Development, Industrial Benefits Cited (Siegfried Schiller; EINHEIT, No 11, Nov 85) .....	43
Combine Operations, Effectiveness Detailed (Hans-Joachim Beyer; EINHEIT, No 11, Nov 85) .....	49
FRG Daily Assesses Economic Innovation Potential (Hans Herbert Goetz; FRANKFURTER ALLGEMEINE, 4 Dec 85) .....	54
Natural Gas Fuel-Substitution Studied, Used in Motor Vehicles (Gert Walter; ENERGIETECHNIK, No 5, May 85) .....	57
INTERFLUG Passenger Volume, Operational Costs Detailed (Eberhard Lein; TECHNISCH-OEKONOMISCHE INFORMATION DER ZIVILEN LUFTFAHRT, No 5, 1985) .....	65
Industrial Emissions Cause Large-Scale Damage to Forests (Horst Paucke; SPEKTRUM, No 6, 1985) .....	74

Conditions Limit Prospects for Steel Production Technology (Ludwig Ruschitzka; GIESSEREITECHNIK, No 6, Jun 85) .....	80
Modernization Seen as Main Goal in Transport Industry (Otto Arndt; DDR-VERKEHR, No 9, Sep 85) .....	93
Improved Economic Analysis Aids Agricultural Management (KOOOPERATION, No 6, 1985) .....	99
Managerial Requirements Considered, by Bruno Forebe	99
Statistical Data Emphasized, by Helmut Klaus	108
Structural Changes, Productivity in Farm Sector Assessed (Karl Hohmann; FS-ANALYSEN, No 6, 1984) .....	117
Chemical, Organic Fertilizers, Irrigation Increase Soil Quality (FELDWIRTSCHAFT, No 8, Aug 85) .....	136
Organic Fertilizers Emphasized, by K. H. Braun	136
Crop Yields Analyzed, by K. Ressel, et al.	143
Fall Planting Guided by Analysis of 1985 Planting Season (Dieter Ebert Interview; BAUERN-ECHO, 4 Sep 85) .....	148
Guide, Travel Lanes Deemed Practical in Fertilizer Application (R. Otto, et al.; FELDWIRTSCHAFT, No 6, Jun 85) .....	152
Improperly Applied Fertilizer Results in Deficient Crop Yield (Klaus Kampfe, Lothar Hannusch Interview; DEUTSCHE BAUERNZEITUNG, No 13, 29 Mar 85) .....	160

#### HUNGARY

State Secretary on Aims of Seventh 5-Year Plan (Janos Hoos Interview; NEPHADSEREG, No 44, 2 Nov 85) ....	165
State Secretary Discusses Price System (Bela Szikszay Interview; MAGYAR HIREK, No 21, 12 Oct 85)	169
Employment, Work-Force Problems, Solutions Weighed (Csaba Vertes; FIGYELO, 17 Oct 85) .....	176
External Economic Situation, Inflation Discussed (Istvan Hagelmayer; MAGYAR NEMZET, 5 Nov 85) .....	181
Foreign Trade Results in First Three Quarters Noted (Gyorgy Pataki; FIGYELO, 31 Oct 85) .....	185
Adjustment of Legal Measures to Development of Society Discussed (Imre Markoja; MAGYAR NEMZET, 17 Sep 85) .....	188

Official Clarifies Role of Agricultural Co-op Activities (Janos Eleki Interview; OTLET, 3 Oct 85) .....	192
--	-----

## POLAND

Details on 1986 Annual Plan (RZECZPOSPOLITA, 26 Nov 85) .....	198
Planning Commission on 1986-90 Fuel, Energy Supplies (RZECZPOSPOLITA, 20 Nov 85) .....	200
Natural Gas Consumption, Supply Outlook (TRYBUNA LUDU, 18 Nov 85) .....	202
Railway Car Bottleneck Causes Examined (Andrzej Kozminski; TRYBUNA LUDU, 25 Oct 85) .....	204
Briefs	
Soviet Rail Equipment to Poland	208
Polish-Japanese Trade Talks	208

## ROMANIA

Status of Production, Exports in Chemical Industry (Ioan Georgescu; REVISTA ECONOMICA, No 41, 11 Oct 85) ....	209
Technologies for Increased Use of Reusable Resources (Ioan Nedelcu; REVISTA ECONOMICA, No 41, 11 Oct 85) .....	213
Increased Production in Wood Industry (Rodica Miroiu; REVISTA ECONOMICA, No 41, 11 Oct 85) .....	215
Measures To Increase Poultry Production (Viorel Chirita, Gheorghe Olteanu; REVISTA ECONOMICA, No 41, 11 Oct 85) .....	218

## YUGOSLAVIA

Slovene LC Forum Discusses Economy, LC Membership (TANJUG Domestic Service, 13 Nov 85) .....	222
Briefs	
Mining Production Figures	224
New Home Computer Production	224
New Air Routes	224
Irrigation Equipment for Syria	225
Egyptian Economic Cooperation	225
Bosnia-Herzegovina Industrial Production	225
Electronic Industry Expansion	225
Italian-Yugoslav Economic Cooperation	226
Debt to Belgium Rescheduled	226
Yugoslav-French Economic Cooperation	226



**END OF**

**FICHE**

**DATE FILMED**

Feb 19, 86